

Amtsblatt



Verbandsgemeinde
PIRMASENS-LAND

mit den
Gemeinden

45 Jahrgang

Freitag, den 9. August 2024

Nr. 32/2024



Bottenbach



Eppenbrunn



Hilst



Kröppen



Lemberg



Obersimten



Ruppertsweiler



Schweix



Trulben



Vinningen

www.pirmasens-land.de

Glasfaseranschluss

in der Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

In den Ortsgemeinden **Lemberg** (Hauptort), **Obersimten**, **Kröppen** und **Vinningen** wird ein **Glasfasernetz** durch die Firma **UGG (Unsere Grüne Glasfaser)** errichtet. Bürgerinnen und Bürger sowie Unternehmen erhalten die Möglichkeit sich an das Gigabit-Breitbandnetz anschließen zu lassen.



Das Foto zeigt von links nach rechts sitzend die Ortsbürgermeister, Martin Niebuhr, Lemberg, Thorsten Höh, Obersimten Steffen Schwarz, Kröppen und Felix Kupper, Vinningen, sowie stehend Herr Matthias Bacher von der UGG und Herr Klaus Weber, Bürgermeister bei der Unterzeichnung der Absichtserklärungen für den Breitbandausbau in den entsprechenden Ortsgemeinden. Die Unterzeichnung erfolgte bereits im Juni 2024. Die Veröffentlichung konnte erst nach Genehmigung durch die UGG erfolgen.

Einladung zu den Informationsveranstaltungen

Zur **näheren Information über die Firma UGG, die Möglichkeiten und Vorteile der Glasfasertechnologie sowie dem Verlegen der Glasfaser vor Ort und den Anschlussmöglichkeiten** finden am

Montag, 02.09.2024, 19.00 Uhr, in der Freizeithalle, Annastraße, 66969 Lemberg und am
Dienstag, 03.09.2024, 19.00 Uhr, in der Felsalbhalle, Felsalbst. 2, 66957 Vinningen

Informationsveranstaltungen für die Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinden Lemberg, Obersimten, Kröppen und Vinningen statt.

Die **Unterzeichnung der Absichtserklärungen** für die Errichtung eines **Glasfasernetzes** in den Ortsgemeinden **Eppenbrunn** und **Trulben** einschließlich **Hochstellerhof** durch die **Firma GlasfaserPlus** (Unternehmen der Firma Telekom) **steht kurz vor dem Abschluss.**

Somit wird die überwiegende Zahl der Ortsgemeinden an das Glasernetz angeschlossen. Dies konnte nur durch intensive und zeitaufwendige Verhandlungen erreicht werden. Für die fehlenden vier Ortsgemeinden (Bottenbach, Hilst, Ruppertsweiler, Schweix sowie für die Lemberger Annexen) wird weiterhin nach einer Lösung gesucht. Gegebenenfalls erfolgt der Anschluss im geförderten Ausbau.



Owwersimter Biergarten an der Sangerhalle

16.08.2024

**Cheeseburger
Texasburger
Veggi-Burger
Pommes**

Von 18:00 bis 21:00 Uhr
bei kühlen Getränken
und Snacks gemütlich
das Wochenende beginnen



Die Eiselei freut sich auf Ihren Besuch

Trulwer KERB

16. bis 18. August 2024
Festplatz Trulben

Freitag ab 18:00 Uhr Schlachtfest im Sportheim
anschließend Barbetrieb
19:00 Uhr Kerwespel, Rasenplatz Trulben

Samstag ab 16:00 Uhr Festplatzbetrieb
mit Schausteller
16:00 Uhr Kerwespel, Rasenplatz Trulben

Sonntag Kerweessen des Sportvereins
ab 12:00 Uhr (Reservierung bei M. Lutwita 0151 50467090)
anschließend Festplatzbetrieb
mit Schausteller
Feuerwerk

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Sportverein 1913 Trulben e.V. & Musikverein Trulben e.V.

Flammkuchenabend und Hagarturnier

Samstag, 17.08.2024

Sportheim Kröppen

Ab 17 Uhr verschiedene Variationen frisch belegter
Flammkuchen und Pizza aus dem Holzofen



Reservierung gerne unter 0157-84993945

Vorab mittags **3. Hagarturnier**

Mitmachen kann jeder, der Spaß am Hagarspielen hat.

- ✦ 3-6 Spieler pro Team
- ✦ Jeder Platz wird ausgespielt
- ✦ Startgebühr: 10,-€/Team

Natürlich gibts auch etwas zu gewinnen.



Anmeldeschluss: 13.08.2024

Turnierbeginn wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Auf euren Besuch freut sich der SVK



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber:	Verbandsgemeindeverwaltung Pirmasens-Land 66953 Pirmasens, Bahnhofstr. 19
Druck:	Druckhaus WITTICH KG
Verlag:	LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift:	54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)
Verantwortlich: amtlicher Teil:	Verbandsgemeindeverwaltung Pirmasens-Land
übriger Teil: Anzeigen:	Martina Drolshagen, Verlagsleiterin Joachim Wittich, Produktionsleiter
Erscheinungsweise: Zustellung:	wöchentlich Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag
Zentrale:	Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveroffentlichungen und Fremdbeitragen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveroffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Notrufe

Polizeiinotruf	110 (ohne Vorwahl)
Feuerwehr Notarzt	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsleitstelle und Notarzt	112 (ohne Vorwahl)
(Rettungsdienst, Feuer, medizinische Notfälle)	

Verwaltung

Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

Bahnhofstraße 19, 66953 Pirmasens
 Internet: www.pirmasens-land.de
 E-Mail: info@pirmasens-land.de
 Tel.-Nr.: 06331/872-0
 Fax-Nr.: 06331/872-100
 E-Mail-Adresse für Amtsblatt-Mitteilungen:
 amtsblatt@pirmasens-land.de
 Redaktionsschluss Amtsblatt: Montag, 10:00 Uhr

Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung

Montag und Dienstag	8:30 Uhr - 12:30 Uhr (nachmittags Terminvereinbarung möglich)
Mittwoch	ganztäglich geschlossen! (Terminvereinbarung jedoch möglich)
Donnerstag:	8:30 Uhr - 12:30 Uhr 14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag:	8.30 Uhr - 13.00 Uhr

Zur besseren Steuerung des Besucheraufkommens werden Bürger gebeten, Termine vorab zu vereinbaren.

Wasserversorgung

Verbandsgemeindewerke Pirmasens-Land
 Telefon-Nr.: 06331-872-116
 06331-872-237
 In Notfällen-Telefon-Nr.: 0160 7049134

Abwasserbeseitigung

Verbandsgemeindewerke Pirmasens-Land
 Telefon-Nr. 06331-872-116
 06331-872-237
 In Notfällen - Telefon-Nr. 0170 637 06 23

Wichtige Telefon-Nummern

Polizeidirektion Pirmasens (06331) 5200
 zuständig für Bottenbach, Eppenbrunn, Hilst,
 Kröppen, Lemberg (ohne Salzwoog), Obersimten,
 Ruppertsweiler, Schweix, Trulben und Vinningen:
 Polizeihauptkommissar Gerd Rindchen
 Tel.: 06331-520 484
 Fax.: 06331-520 409
 Email: pipirmasens@polizei.rlp.de
Polizeiinspektion Dahn (06391) 9160
 zuständig für Salzwoog: Polizeihauptkommissar Thomas Becker,
 Tel. (06391) 916-221
 oder Tel. (06392) 915-190
Technisches Hilfswerk Pirmasens
Telefon Zentrale: (06331) 21 604 -0 (Rufumleitung)
Faxnummer: (06331) 21 604 -18
Krankenhäuser
 Stadt. Krankenhaus Pirmasens (06331) 7140
 Elisabethenkrankenhaus Rodalben (06331) 2510
 St. Elisabeth-Krankenhaus Zweibrücken (06332) 82-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116117
 Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.
Neue Öffnungszeiten Ärztlicher Bereitschaftspraxis Pirmasens
Die neuen Zeiten ab 01.01.2024 sind:
 Mittwoch: 14:00 Uhr bis 22:00 Uhr
 Freitag: 16:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Samstag, Sonntag, 09:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Feiertage und Brückentage:

Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz

(im Städtischen Krankenhaus Pirmasens)

Kostenfreie Beratung und Hilfe für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige: Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz e.V., im Städtischen Krankenhaus Pirmasens, Pettenkofer Str. 22, 66955 Pirmasens, Terminvereinbarung unter Tel. 06331 7143280.

Apothekennotdienst:

Kostenlos aus dem deutschen Festnetz unter
 Tel. 0800/0022833, im Mobilnetz unter Kurzwahl 22833 (0,69 € min).

Gasversorgung für Ruppertsweiler

Gemeindewerke Münchweiler AÖR, Schulstraße 19,
 66981 Münchweiler (06395) 9211-0
 an Wochenenden, Sonn- und Feiertagen (0800) 7876676

Gasversorgung für Lemberg

Stadtwerke Pirmasens Versorgungs GmbH, An der Streckbrücke 4,
 66954 Pirmasens (06331) 876-100

Stromversorgung der Pfalzwerke Netz AG

Im Handschuhteich 4, 66999 Hinterweidenthal,
 Tel. (06396) 9213-0
 Fax (06396) 921320
 bei Störung im Stromnetz (0800) 7977777
 Gasentstörung (0800) 1003448

Schiedsmann

Michael Rott,
 Termin nur nach Vereinbarung unter (06331) 872-126

Gleichstellungsbeauftragte Denise Scharwatz

Ich freue mich auf Ihre Fragen, Wünsche und Anregungen unter der
 Mobil-Nr. 0173 2665617 und über die E-Mail-Adresse denise.scharwatz@pirmasens-land.info.

Gerne können wir auch einen persönlichen Termin absprechen.

Behindertenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

Iris Lange Tel. 06339/409481
 Wolfram Bastian Tel. 06335/367

Seniorenansprechpartner für die „Hackmesserseite“

und Mitglied im Seniorenbeirat des Landkreises:
 Elli Straßel, Trulber Straße 3d,
 66957 Kröppen (06335/7739)

Seniorenansprechpartner für Lemberg und Ruppertsweiler

und Mitglieder im Seniorenbeirat des Landkreises:
 Ingrid Buschke, Sangstraße 7,
 66969 Lemberg (06331/40530)
 Klaus Müller, An der Lehmgrube 4,
 66969 Lemberg (06331/49668)

Sicherheitsberater(innen) für Senioren/innen in Vinningen

Wir wollen Ansprechpartner/innen sein für Senioren/innen und Bürger/innen. Sprechen Sie uns gerne bei Fragen und Unklarheiten an.

Sie erreichen uns unter folgenden Telefonnummern:

Gabriele Leis 06335/1276
 Peter Weishaar 06335/1276
 Verena Wagner 06335/9165936
 Sascha Wagner 06335/9165936

Digitalbotschafter

Frau Anna-Maria Schröder, Vinningen:
 E-Mail: digitalbotschafter.luthersbrunn@gmail.com Tel. 06335/323
 oder Herr Jürgen Schneidmann, Bottenbach:
 E-Mail: Di-Bo.Schneidmann@outlook.de Tel. 06339/4090635,
 Mobil: 0156/79285871

Schulen im Bereich der Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

Heinrich-Weber-Schule Lemberg (06331) 20 91 00
 Konrad-Adenauer-Schule Vinningen (06335) 76 12
 Grundschule Bottenbach (06339) 74 55

Kreisverwaltung Südwestpfalz

Abfallberatung

für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:
 Herr Ingo Müller: (06331) 809238

Recyclinghöfe

Herr Patrick Müller: (06331) 809123

Aidsberatung und Durchführung HIV-Test

nach telefonischer Vereinbarung
 Frau Ute Mayer (06331) 809-414

Gesundheitswesen

Beratungsangebote (06331) 809-402

Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte Kinderbetreuung

Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent*innen
 Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42,
 66953 Pirmasens, Franziska Büffel Telefon 06331 809 110
 E-Mail: f.bueffel@lksuedwestpfalz.de.

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Kontaktpersonen des Pflegekinderdienstes

Martina Kahlmeyer, Tel.: 06331 809 196;
 Nina Klein, Tel.: 06331 809 628;
 Thomas Monz, Tel.: 06331 809 211;
 Tina Neff, Tel.: 06331 809 561,

pflgekinder@ksuedwestpfalz.de, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens

Babysitterbörse

Vermittlung von geschulten Babysittern (Babysitter-Zertifikat der Kath. Familienbildungsstätte) zur stundenweisen Betreuung von Kindern
Monika Schmidt 06331/227741

Sozialpsychiatrischer Dienst

Beratung und Hilfe für psychisch Kranke und suchtkranke Personen und deren Angehörigen. Termine nach telefonischer Vereinbarung
Frau Wagner (06331) 809-424

Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

Die anonymen Alkoholiker treffen sich immer mittwochs zum Meeting von 18:30 Uhr - 20:00 Uhr, im Foyer des CFZ Vinzenz von Paul, Schloßstraße 22, in Pirmasens (Busbahnhof am „Exe“).

Am ersten Mittwoch des Monats ist offenes Meeting.

Kontakt: Tel.: 0152/09381883 oder Tel.: 0170-3808589.

Selbsthilfegruppe „Neu ins Leben“

für Menschen in seelischen Problemlagen

trifft sich immer zweiwöchentlich mittwochs, ab 18:00 Uhr - 19:30 Uhr, im 3. OG des CFZ Vinzenz von Paul, Schloßstraße 22, in Pirmasens (Busbahnhof am „Exe“).

Kontakt: Tel.: 0152/09381883.

Beratungsstelle für Eltern, Kinder u. Jugendliche der ev. Kirche

Sprechzeiten nach Vereinbarung (06331) 2236-60

Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel. (06331) 92626

Frauennotruf Zweibrücken e.V.

Fachberatungs- und Präventionsstelle zum Thema sexualisierte Gewalt, Tel. (06332) 77778

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Tel.: 08000116016, weitere Informationen auch unter www.hilfetelefon.de (Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben)

Caritas-Zentrum Pirmasens

Schachenstraße 1, 66954 Pirmasens (06331) 274010

Internetseelsorge - Bistum Speyer

Seelsorgliche Online-Beratung für Menschen in schwierigen Lebenslagen: www.internetseelsorge.de

Evang. - Kath. Telefonseelsorge

Rund um die Uhr gebührenfrei und datengeschützt erreichbar

Tel. (0800) 1110111

und (0800) 1110222

Lebenshilfe Kreisvereinigung

Alleestraße 6, 66954 Pirmasens (06331) 144942

IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen

Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnergasse), 66955 Pirmasens (06331) 289431

KISS Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen

-Außenstelle Pirmasens- bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Sprechzeit: donnerstags 14:00 - 17:00 Uhr, Zimmer E7

Ansprechpartnerin Frau Karina Frisch, Tel. (06331) 809-333

Weisser Ring - Hilfe für Kriminalitätsoffer

Außenstelle Pirmasens, Tel. 0151 551 647 65

Kommunales Jobcenter des Landkreises Südwestpfalz

Zuständig für Arbeitslosengeld II (06331) 809- 111

Finanzamt Pirmasens

Tel. (06331) 711-0

Fax: (06331) 711-30950

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag 08:00 - 16:00 Uhr

Donnerstag 08:00 - 18:00 Uhr

Dienstag, Mittwoch undgeschlossen

Freitag

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

Forstrevier Pirmasens

Sprechstunde von Förster Reischmann

Regionalförster Raphael Reischmann ist für die Gemeindewälder Höheischweiler, Kröppen, Obersimten, Nünschweiler, Schweix, Trulben und Vinningen sowie den Stadtwald Pirmasens zuständig.

Termine nach Absprache unter Tel.Nr.: 01622-508909 oder per Mail: raphael.reischmann@wald-rlp.de.

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

Existenzgründungen fördern und Neuansiedlungen begleiten

Kontakt:

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

Unterer Sommerwaldweg 40 - 42, 66953 Pirmasens

Telefon +49 6331 809-139, Fax +49 6331 809-493

E-Mail info@wfg-suedwestpfalz.de, www.wfg-suedwestpfalz.de

Sozialverband VdK Rheinland-Pfalz e.V.

Kreisverband Pirmasens

Sozialrechtliche Beratung (Schwerbehinderung, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung u.ä.)

Hauptstr. 38, 66953 Pirmasens

Telefon: 06331-64451

Bürozeiten und telefonische Erreichbarkeit:

Montag – Donnerstag 09.00 – 15.00 Uhr

Freitag 09.00 – 11.30 Uhr

Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen erteilt

Frau Mattill, Tel. 06331 809-763

Gemeineschwester plus Landkreis Südwestpfalz

Kostenlose Beratung zuhause für Seniorinnen und Senioren über 80 Jahre, die noch nicht pflegebedürftig sind.

Tel: Fr. Gabriele Kolb 06331 809 380

Pfalzlinikum AdÖR

Teilhabezentrum Dahn, Hauensteiner Str. 43, 66994 Dahn, Tel.: 06391/924467

Begleitung und Betreuung für Menschen mit seelischen Beeinträchtigungen.

Ansprechpartner und Beratung: Michael Köhler, telefonische Terminvereinbarung.

Tagesstätte für Senioren mit Demenzschwerpunkt Dahn,

Schillerstraße 17a, 66994 Dahn, Tel.: 06349/900-4510

Kostenlose Beratung zu allen Leistungen der Pflegekassen.

AWO Pfalz in Pirmasens – Einrichtungen

Unsere kompetenten Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen unterstützen Sie in unseren vielseitigen Einrichtungen, darunter 7 Alten- und Pflegeheime, drei betreute Wohnanlagen und zwei Sozialstationen.

Weitere Infos: www.awo-pfalz.de

E-Mail: info@awo-pfalz.de

Landkreis Südwestpfalz

Hilfe bei Demenz

Die telefonische Demenz-Sprechstunde findet dienstags von 15:00 bis 16:00 Uhr statt. Interessierte melden sich unter 06331/809 778 bei Gesprächsbedarf. Weitere Informationen sind auch unter www.demenz-region-swp.de zu finden.

SKFM Betreuungsverein f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen:

Schloßstr. 26, 66953 Pirmasens Tel. 06331-144590.

Hier auch EUTB-Stelle:

Kostenlose unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung Tel. 06331-1445913.

Ökumenische Wasgau-Sozial-Station Dahn e. V.

Schulstraße 11, 66994 Dahn

Telefon: 06391 910120

Anruf-Sammel-Taxi

Zur besseren Bedienung der Ortsgemeinden im Rahmen des Öffentlichen Personennahverkehrs ist auch in der Verbandsgemeinde Pirmasens-Land der **Anruf-Sammel-Taxi-Verkehr mit den Linien 2561, 2562 und 2563** eingerichtet. Dieser fährt nach einem festen Fahrplan, allerdings nur, wenn man spätestens 60 Minuten vor der gewünschten Fahrt das Anruf-Sammel-Taxi bestellt. Eine Fahrt mit dem Anrufsammeltaxi kostet nicht mehr, als der übliche Buspreis, erleichtert jedoch die alltäglichen Erledigungen, Ausflüge, Zuganschlüsse und vieles mehr.

Ihr Anruf-Sammel-Taxi bestellen Sie - spätestens 60 Minuten vor der gewünschten Abfahrt - in der Fahrplanauskunft unter www.vrn.de/fahrplanauskunft, über die **myVRN App** oder mit der **zentralen Rufnummer 0621 1077077**.

Den Fahrplan sowie weitere Informationen erhalten Sie kostenlos bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Referat ÖPNV und Straßenverkehr, Telefon: 06331/809-243. Die aktuellen Fahrpläne finden Sie auch auf den Seiten des VRN (www.vrn.de).

Pflegestützpunkt Dahn

Schulstr. 4, 66994 Dahn

Beratungsstelle für ältere, pflegebedürftige und kranke Menschen, sowie deren Angehörige.

Wir bieten Unterstützung bei Antragsstellungen und führen durch den Leistungsdschungel der Pflegekassen. Wir informieren über Versorgungs- und Leistungsmöglichkeiten bei Hilfebedarf.

Ansprechpartnerinnen:

Eleonore Merk, Tel. 06391 / 9101581, feste Servicezeiten:

Mo - Fr. 9 - 10.00 Uhr,

Elke Weyand, Tel. 06391 / 9101582, feste Servicezeiten

Mo, Di, Do. 9 - 10.00 Uhr, Di. 15.30 -16.30 Uhr

Anrufe und Terminabsprachen sind jederzeit möglich. Bitte nutzen Sie auch den Anrufbeantworter. Wir rufen zurück.

Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige:

Der Pflegestützpunkt bietet einen Gesprächskreis für pflegende Angehörige an, der einmal im Monat stattfindet. Als pflegende Angehörige haben Sie hier die Möglichkeit, sich auszusprechen, sich gegenseitig zu stärken, sich zu informieren, zu entspannen und zu lachen. Die Termine erfahren Sie auf Anfrage beim Pflegestützpunkt, Eleonore Merk, Tel. 06391 / 9101581

Cap-Mobil

Tag:	Uhrzeit:	Haltestelle:
dienstags	Ruppertsweiler 11:30 – 11:50 Uhr 11:55 – 12:20 Uhr	Rathaus Lemberger Straße (Bushaltestelle)
mittwochs	Trulben 09:55 – 10:25 Uhr	Trualbhalle (Festplatz)
mittwochs	Schweix 10:35 – 11:00 Uhr	Ringstraße 27 (Dorfplatz)
mittwochs	Trulben - Imsbacherhof 11:15 Uhr - 11:30 Uhr	Ortsmitte
mittwochs	Hilst 11:40 – 12:00 Uhr	Dorfplatz
mittwochs	Eppenbrunn 12:10 – 12:35 Uhr 12:40 – 13:00 Uhr	Ortsmitte (Parkplatz Sängerklausen) Mittlere Haardtstraße (Frisör Röckel)
mittwochs	Lemberg - Glashütte 13:10 – 13:30 Uhr	Dorfplatz - Glasbläserbrunnen
mittwochs	Lemberg - Ketrichhof 13:40 – 14:00 Uhr	Bushaltestelle
mittwochs	Trulben - Hochstellerhof 14:05 - 14:25 Uhr	Bushaltestelle (gegenüber DGH)
mittwochs	Obersimten 14:30 – 15:00 Uhr	Hauptstraße/ Ecke Hirtenstraße (am Milchhäuschen)
samstags	Bottenbach 12:00 – 12:40 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus

Bereitschaftsdienst

Zahnärztlicher Notfalldienst

Den zahnärztlichen Notdienst am Wochenende übernehmen:

Samstag, 10.08.2024 – Sonntag, 11.08.2024

Herr Dr. Ingo Jüttner

Luitpoldplatz 5, 66957 Vinningen

Tel. 06335/7769

Herr Dr. Michael Klingener

Lemberger Straße 243, 66955 Pirmasens

Tel. 06331/217610

Dienstbereit in der Praxis

samstags von 09:00 Uhr - 12:00 Uhr,

sonntags und feiertags von 11:00 Uhr - 12:00 Uhr.

Auch außerhalb dieser Sprechzeiten ist der/die diensthabende Zahnarzt/
Zahnärztin für Notfälle erreichbar. Weitere Informationen und kurzfristige
Änderungen entnehmen Sie bitte der Internetseite zum zahnärztlichen
Notdienst www.zahnnotfall-pfalz.de

Apothekennotdienst

Freitag, 09.08.2024, 08:30 Uhr bis Samstag, 10.08.2024, 08:30 Uhr

Apotheke am Kirchgarten

Pirmasenser Str. 26, 66957 Vinningen

Tel. 06335/91 69 81

Samstag, 10.08.2024, 08:30 Uhr bis Sonntag, 11.08.2024, 08:30 Uhr

Schiller Apotheke

Bitscher Str. 3, 66955 Pirmasens

Tel. 06331/72 57 88

Sonntag, 11.08.2024, 08:30 Uhr bis Montag, 12.08.2024, 08:30 Uhr

Sonnen-Apotheke

Alleestr. 1, 66953 Pirmasens

Tel. 06331/7 07 93

Angaben ohne Gewähr!

Weitere Infos: www.apotheken-notdienst.de



Verbandsgemeinde

PIRMASENS-LAND

Amtlicher Teil

Sprechstunde des Bürgermeisters

Bürgermeister Klaus Weber steht allen Bürgern der Verbandsgemeinde Pirmasens-Land für Fragen und Anregungen nach telefonischer Vereinbarung - auch kurzfristig - zur Verfügung. Gesprächstermine können im Vorzimmer des Bürgermeisters (Tel. 06331/872-124) vereinbart werden.

Verzögerung der Lieferzeiten von Personalausweisen und Reisepässen

Im Rahmen dieser Mitteilung möchten wir Sie über die aktuellen Verzögerungen bei den Lieferzeiten von Personalausweisen und Reisepässen informieren.

Die geschätzte Dauer der Lieferung von Personalausweisen beträgt etwa 3-4 Wochen. Ebenso möchten wir auch darauf hinweisen, dass die Lieferung von Reisepässen bis zu 8 oder 9 Wochen dauern kann, bis die Dokumente zur Verfügung stehen.

Wir bitten Sie, um frühzeitige Überprüfung der Gültigkeit ihrer Dokumente.

Einladung zu Informationsveranstaltungen über den Breitbandausbau bzw. Anschluss an das Glasfasernetz

In den Ortsgemeinden **Lemberg** (Hauptort), **Obersimten**, **Kröppen** und **Vinningen** wird ein **Glasfasernetz** durch die Firma **UGG (Unsere Grüne Glasfaser)** errichtet. Zur **näheren Information über die Firma UGG, die Möglichkeiten und Vorteile der Glasfasertechnologie sowie dem Verlegen der Glasfaser vor Ort und den Anschlussmöglichkeiten** finden am

Montag, 02.09.2024, 19.00 Uhr, in der Freizeithalle, Annastraße, 66969 Lemberg und am

Dienstag, 03.09.2024, 19.00 Uhr, in der Felsalbhalle, Felsalbst. 2, 66957 Vinningen

Informationsveranstaltungen für die Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinden Lemberg, Obersimten, Kröppen und Vinningen statt.

Stellenausschreibung

Aufsichtsperson (m/w/d) befristet für die Grundschule Lemberg gesucht

Die Verbandsgemeinde Pirmasens-Land sucht ab sofort bis zum Ende des Schuljahres 2024/25, mit voraussichtlicher Fortsetzung im nächsten Schuljahr, eine Aufsichtsperson für die Betreuung der Grundschüler der Grundschule Lemberg. Die Arbeitszeit verteilt sich nach Absprache montags bis freitags, in der Zeit von 12.00 Uhr bis 16:00 Uhr, (ca. 10 Std./wöchentlich).

Die Arbeitsbedingungen richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst. Die Vergütung erfolgt im Rahmen einer sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung nach Entgeltgruppe 1 TVöD-VKA.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **09.08.2024** mit den üblichen Unterlagen, insbesondere Zeugnissen, per E-Mail an personalamt@pirmasens-land.de oder über unser Onlineformular. Folgen Sie hierzu diesem QR-Code.

<https://karriere.pirmasens-land.de/jobposting/b6cee142483c-102cf272e830ba1ede089ad311990>



Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Nähere Informationen finden Sie auch auf unsere Homepage unter: <http://www.pirmasens-land.de>. Telefonische Auskünfte erteilt Frau Vanessa Noll (06331 872-128).

Stellenausschreibung

Aufsichtsperson (m/w/d) befristet für die Grundschule Bottenbach gesucht

Die Verbandsgemeinde Pirmasens-Land sucht ab sofort bis zum Ende des Schuljahres 2024/25, mit voraussichtlicher Fortsetzung im nächsten Schuljahr, eine Aufsichtsperson für die Betreuung der Grundschüler der Grundschule Bottenbach. Die Arbeitszeit verteilt sich nach Absprache montags bis freitags, in der Zeit von 12.00 Uhr bis 16:00 Uhr, (7 Std./wöchentlich).

Die Arbeitsbedingungen richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst. Die Vergütung erfolgt im Rahmen einer sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung nach Entgeltgruppe 1 TVöD-VKA.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **09.08.2024** mit den üblichen Unterlagen, insbesondere Zeugnissen, per E-Mail an personalamt@pirmasens-land.de oder über unser Onlineformular. Folgen Sie hierzu diesem QR-Code.

<https://karriere.pirmasens-land.de/jobposting/0d7e422d1fbd92bc7c5fb1ca51d90c09c8daf8d90>

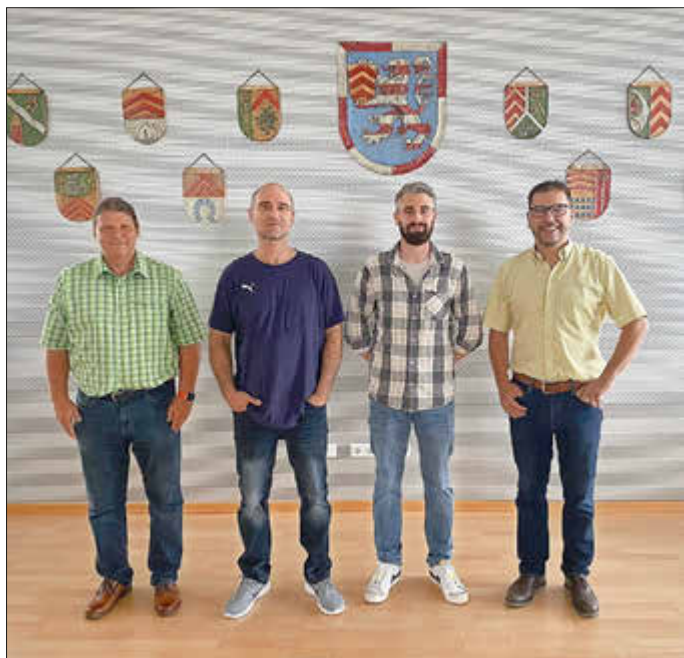


Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Nähere Informationen finden Sie auch auf unsere Homepage unter: <http://www.pirmasens-land.de>. Telefonische Auskünfte erteilt Frau Vanessa Noll (06331 872-128).

Neue Mitarbeiter in der Verbandsgemeindeverwaltung

Wir begrüßen Herr Kaan Rossi, Techniker im Fachbereich 3, und Herrn Marc Sauer, Auszubildender zum Verwaltungsfachangestellten, die zum 01. August 2024 ihren Dienst bei uns in der Verbandsgemeindeverwaltung begonnen haben und wünschen ihnen viel Erfolg bei der neuen Aufgabe.



v.l.n.r. Martin Schauer, Büroleiter; Kaan Rossi, Techniker Fachbereich 3; Marc Sauer, Auszubildender zum Verwaltungsfachangestellten; Klaus Weber, Bürgermeister (Foto: VG)

Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt!

www.wittich.de

Grünschnittsammelstelle Landkreis Südwestpfalz in Trulben

Öffnungszeiten

Zu folgenden Öffnungszeiten können bei der Grünschnittsammelstelle des Landkreises SWP in Trulben (Hofstraße in Richtung SV-Sportplatz auf der rechten Straßenseite) Grasschnitt, Baum- und Strauchschnitt (Äste bis 10 cm Durchmesser) von privaten Haushaltungen (keine gewerblichen Dienstleister, wie z. B. Hausmeisterservice oder Gartenservicebetriebe) angeliefert werden:

Mittwoch: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Samstag: 13:00 Uhr – 16:00 Uhr

Die Grünschnittsammelstelle ist von März bis Ende Oktober geöffnet. Die Kreisverwaltung SWP bittet die Bevölkerung um Beachtung!

Stellplätze der Sammelbehälter für Wertstoffe, Batterien und Glas

Glascontainer		(G)
Textilien-Container		(T)
Batterie-Container		(B)
Bottenbach	Parkplatz Friedhof	(G, T)
Eppenbrunn	Pirminiusstraße	(G, T)
	Schullandheim	(G)
	Parkplatz Friedhof	(G)
Hilst	Mühlstraße	(G, T, B)
Kröppen	Dorfplatz	(G, T)
Lemberg	Parkplatz an der Burgruine	(G)
	Alte Landstraße	(G)
	Parkplatz Schule	(G, T)
	Fischweiherstraße	(T)
	Talstraße	(G)
	Waldstraße	(G)
OT Langmühle	Pulverbergstraße	(G)
OT Glashütte	Am Mühlberg	(G)
OT Kettrichhof	Buswartehalle	(G)
Obersimten	Sportplatz	(G)
Ruppertsweiler	Sportplatz	(G, T)
	Dorfplatz, ehem. Schule	(T)
Schweix	Grenzlandhalle	(G, T, B)
Trulben	Trualbhalle	(G, B)
	Gewerbegebiet Wahlbach	(G, T)
OT Hochstellerhof	Kreisstraße zwischen Hochstellerhof und Felsenbrunner Hof	(G)
OT Imsbacherhof	Wendehammer Ortsausgang	(G)
Vinningen	Felsalbhalle	(G, T)

Batterien können auch bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens oder dem Wertstoffhof Lemberg kostenlos zur Entsorgung abgegeben werden.

Bitte beachten Sie die Einwurfzeiten für Ihre Wertstoffe, um unnötige Belästigungen der Standort-Anwohner zu vermeiden:

Werktags: 07.00 - 13.00 Uhr, 15.00 - 19.00 Uhr

Wertstoffhof Lemberg Recyclinghof Lemberg

Wertstoffhöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Wertstoffhof Lemberg befindet sich bei der Bauschuttanlage.

Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Fr:	13:00 - 16:30 Uhr
Di, Do:	09:00 - 12:00 Uhr
Sa:	08:30 - 12:00 Uhr

Wertstoffe (kostenlose Annahme von Kleinmengen bis 200 l bzw. max. 50 kg): Altmetalle, Kunststoff-Folie, Styropor (nur weißes und sauberes), Hohl- und Flachglas, Naturkork (ohne Klebereste).

Problemstoffe (kostenlose Annahme von haushaltsüblichen Kleinmengen): Altöl bis 5 l, flüssige Dispersionsfarben, överschmutzte Betriebsmittel, Lackfarben, Elektronikschrott, Batterien (auch KFZ-Batterien), Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Holzschutzmittelreste.

Grünabfälle: Die Anlieferung von Grünabfällen ist kostenfrei. Bitte beachten Sie, dass an den Wertstoffhöfen nur Kleinmengen (Kofferraumladung bis max. 250 Liter) angeliefert werden können. Größere Mengen können nur bei den Recyclinghöfen Dahn-Reichenbach oder Heltersberg sowie beim Grünschnittplatz in Trulben angenommen werden.

Annahme gegen Gebühr:

Bauschutt (Kofferraumladung bis 250 l) zu **3,00 €** pro Anlieferung, PKW-Reifen ohne Felgen zu 1,50 €/Stück, PKW Reifen mit Felgen zu 3,00 €/Stück sowie Kleinmengen an Restmüll (Kofferraumladung bis 50 kg) zu 0,28 €/kg.

Elektro(nik)-Altgeräte wie z. B.: Waschmaschinen, Geschirrspüler, Herde und Backöfen, Wäschetrockner, Mikrowellengeräte, PC, Laptops, Monitore, Drucker, Radio- und Fernsehgeräte, Videorekorder, Hi-Fi-Anlagen, Musikinstrumente, DVD- und CD-Player, Staubsauger, Bohrmaschinen, Videospielkonsolen, Leuchtstofflampen, Entladungslampen, (keine Glühbirnen bzw. Glühlampen).

Bauschutt: Kleinmengen an Bauschutt (Kofferraumladung bis 250 l) können gegen eine Gebühr in Höhe von **3,00 €** pro Anlieferung bei den Recyclinghöfen angenommen werden. Pro Tag ist nur eine Anlieferung gestattet.

Problemabfälle

Die Problemabfälle sind Abfälle, die umweltgefährdende Stoffe enthalten. Zum Schutz der Umwelt sind diese getrennt zu sammeln und können in haushaltsüblichen Kleinmengen kostenlos am Schadstoffmobil übergeben werden. Am Schadstoffmobil werden u.a. angenommen: Haushalts- und PKW-Batterien, Akkus, Säuren, Laugen, Quecksilberthermometer, Spraydosen mit schädlichen Restinhalten, Klebstoffreste, Heizölreste, Farben, Lacke, Verdüner, Lösungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Autochemikalien (z.B. Kaltreiniger, Entfroster, Bremsflüssigkeit, Frostschutzmittel), Haushaltsreiniger (z.B. Schuhputzmittel, Abfluss-, Backofenreiniger).

Einen Teil dieser Problemabfälle können Sie in haushaltsüblichen Mengen ganzjährig bei den Wertstoffhöfen anliefern.

Bitte beachten Sie:

- Aus Sicherheitsgründen dürfen Problemabfälle nicht vor Eintreffen des Schadstoffmobils an den Haltepunkten abgestellt werden! Sie gefährden damit Mensch, Tier und Umwelt!
- Leere Kartons, Kisten, Eimer etc., in denen die Problemabfälle angeliefert werden, sind wieder mitzunehmen.
- Altes Motoren- und Getriebeöl können Sie in gleicher Menge dort zurückgeben, wo Sie es gekauft haben (Quittung aufheben!); beim Schadstoffmobil wird Altöl nicht mitgenommen.
- Alte Medikamente sind keine direkt giftigen Abfälle; sie können in kleinen Mengen zum Restmüll gegeben werden.
- Restentleerte Farbdosen und restentleerte Spraydosen mit dem „Grünen Punkt“ gehören in den Gelben Wertstoffsack.
- Geben Sie Dispersions- und Lackfarben nach Möglichkeit bei den Wertstoffhöfen ab; das Schadstoffmobil kann nur kleinere Mengen transportieren.
- Ausgehärtete Pinsel und Farbdosen können über die Hausmülltonne entsorgt werden.

Der Wertstoffhof ist unter der Telefonnummer: 06331/40552 erreichbar. Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung Südwestpfalz zur Verfügung:

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten

Herr Ingo Müller, Tel.: 06331/809-238

Bauschuttdeponie und Wertstoffhöfe:

Herr Patrick Müller, Tel.: 06331/809-123

Illegale Müllablagerungen:

Herr Fidyka, Tel.: 06331/809-219

Einwurfzeiten von Altglas in Glascontainer

Aus gegebenem Anlass möchten wir insbesondere wegen zunehmender Störung der Mittags- und Nachtruhe auf die folgenden Einwurfzeiten an den öffentlich aufgestellten Altglascontainern hinweisen:

Der Einwurf von Altglas ist nur an Werktagen von 07.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr erlaubt.

An Sonn- und Feiertagen darf kein Altglas in die Container eingeworfen werden.

Wir bitten insbesondere aus Rücksicht zu den in der Nähe der Glascontainer wohnenden Mitbürgerinnen und Mitbürgern um Beachtung der Einwurfzeiten.

Nichtamtlicher Teil

Andere Stellen & Behörden

Landkreis Südwestpfalz

Gerüstet für den Ernstfall: Notdächer und Planen für den Landkreis Südwestpfalz

Was tun, wenn starke Unwetter Dächer abdecken oder stark beschädigen? Der Landkreis Südwestpfalz ist ab sofort gerüstet. Die Versicherungskammer Bayern stützt mit Unterstützung des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz die Feuerwehren im Landkreis mit neun Notdächern und 22 Planen aus. Damit sind die Wehren auf Katastropheneinsätze und Großschadenslagen nach Hagel-unwetter und Stürmen noch besser vorbereitet. Auch nach Hausbränden kommen die riesigen und reißfesten Planen zum Einsatz. Sie werden zentral im Katastrophenschutzzentrum in Rodalben stationiert. Von dort werden sie im Ernstfall selbstverständlich auch an benachbarte Städte und Landkreise weitergegeben.

Ein Notdach misst 15x15 beziehungsweise 16x18 Meter. Ebenso wie die großen Planen werden sie innerhalb kurzer Zeit per Feuerwehr-Drehleiter oder Kran aufs Dach gehoben und sorgen dafür, dass kein weiteres Regenwasser eindringen kann. Die Versicherungskammer Bayern hat für die neun Notdächer und 22 Planen rund 10.000 Euro investiert. Weitere zwölf Notdächer wurden 2020 bereits in Ludwigshafen stationiert. Christian Krams, Leiter Konzern-Schaden der Versicherungskammer Bayern und Vorstand bei der BavariaDirekt, übergab am Freitag, 2. August, zusammen mit dem Präsidenten des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz, Thomas Hirsch, die

Notdächer und Planen für die Südwestpfalz an Landrätin Dr. Susanne Ganster und Brand- und Katastrophenschutzinspekteur Stiven Schütz. „Das ist ein tolles Geschenk, mit dem wir den schon jetzt gut ausgestatteten Katastrophenschutz im Landkreis noch besser aufstellen können“, zeigte sich Landrätin Dr. Susanne Ganster dankbar.

Zusammen mit den sogenannten Schwimmsaugern, die beim jüngsten Hochwasser zum Einsatz kamen und teilweise ebenfalls von der Versicherungskammer Bayern zur Verfügung gestellt wurden, bilden die Notdächer und Planen weitere wichtige Bausteine zur Stärkung des Katastrophenschutzes im Landkreis Südwestpfalz und darüber hinaus. „Wir können bei Ereignissen wie Hochwasser die Pegel noch so gut im Blick behalten und Vorkehrungen treffen, aber das Wasser von oben halten wir nicht auf“, machte die Landrätin deutlich, wie bedeutsam Notdächer und Planen sind, um beschädigte Häuser nach Unwettern zu schützen. Dank der Notdächer seien die Wehrleute in der Lage, schnell zu handeln, ergänzte Brand- und Katastrophenschutzinspekteur Stiven Schütz.

Thomas Hirsch, Präsident des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz, hatte sich dafür eingesetzt, dass die Notdächer und Planen auch in der Südwestpfalz vorgehalten werden. Er rief bei der Übergabe die Bevölkerung dazu auf, zudem eigenständig den privaten Versicherungsschutz zu überprüfen und wenn nötig auszubauen.

Feuerwehrkameraden aus Waldfischbach-Burgalben demonstrierten im Hof der Kreisverwaltung mittels Feuerwehr-Drehleiter, wie ein Notdach im Ernstfall montiert wird. Ein Exemplar wiegt etwa 40 Kilo und kann dank Ösen so angebracht werden, dass die Einsatzkräfte das betroffene Dach gar nicht erst betreten müssen - ein wichtiger Aspekt für die Sicherheit der Wehrleute im Einsatz.



(von links nach rechts) Brand- und Katastrophenschutzinspekteur Stiven Schütz, Hans-Georg Balthasar (Regionalfeuerwehrverband Vorderpfalz), Christian Krams (Leiter Konzern-Schaden der Versicherungskammer Bayern), Thomas Hirsch (Präsident des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz) und Landrätin Dr. Susanne Ganster. Foto: Kreisverwaltung Südwestpfalz



Die eigens für die Übergabe montierte Notdachplane im Hof der Kreisverwaltung. Foto: Kreisverwaltung Südwestpfalz

Ausgabe der Schulbücher für die weiterführenden Schulen im Landkreis Südwestpfalz

Am 26.08. startet das neue Schuljahr 2024/25. Die Kreisverwaltung gibt dafür ausgeliehene Schulbücher unmittelbar vor dessen Beginn an der Realschule plus in Rodalben aus. Familien die das Angebot der Schulbuchausleihe nutzen möchten, mussten dafür im Frühjahr einen Antrag auf Lernmittelfreiheit stellen, oder sich im Elternportal für die entgeltliche Schulbuchausleihe anmelden.

Die Bücher-Pakete für die Teilnehmenden an der entgeltlichen sowie der unentgeltlichen Schulbuchausleihe in den kreiseigenen Schulen werden in der letzten Ferienwoche ausgegeben.

Die individuellen Pakete ausgehändigt erhalten nur die betreffenden Schülerinnen und Schüler, Erziehungsberechtigte oder von diesen bevollmächtigte Personen. Beim Abholen durch eine bevollmächtigte Person muss neben der Vollmacht auch eine Kopie vom Personalausweis des Vollmachtgebenden vorgelegt werden.

Wer die Bücher abholt wird zudem gebeten, den Abholschein und einen eigenen Kugelschreiber mitzubringen. Die Bücher sollen unmittelbar auf etwaige Mängel überprüft und gegebenenfalls reklamiert werden. Zu einem späteren Zeitpunkt ist dies nicht mehr möglich!

Die Ausgabe der Bücher-Pakete für das neue Schuljahr 2024/2025 findet erstmals einheitlich für alle Schülerinnen und Schüler, der in Trägerschaft des Landkreises befindlichen Schulen, am zentralen Schulbuchlager der Kreisverwaltung statt. **Von Montag, 19.08. bis Donnerstag, 22.08.2024 können die bereits individuell gepackten Bücher-Pakete jeweils zwischen 7:30 Uhr und 16 Uhr in Rodalben, Gabelsberger Str. 4 abgeholt werden.** Sollte es nicht möglich sein, an diesen vier Tagen die Bücher abzuholen, kann für Donnerstag, 29.08.2024 per E-Mail an schulbuchausleihe@lksuedwestpfalz.de ein Termin vereinbart werden.

An diesem 29.08. erhalten zudem die Schülerinnen und Schüler der BBS Rodalben zwischen 7:30 Uhr und Unterrichtsende ihre Bücher-Pakete im Gebäude der BBS Rodalben.

Bestehen darüber hinaus weitere Fragen, sollen diese unter Angabe der Kontaktdaten, Name, Geburtsdatum und Schule des betreffenden Kindes per E-Mail an schulbuchausleihe@lksuedwestpfalz.de gerichtet werden.

Lebensqualität und berufliche Perspektiven: Mediziner-Camp von „Ärzte für die Westpfalz e.V.“

Das Leben und das Arbeiten auf dem Land kann für Medizinerinnen und Mediziner sehr attraktiv sein: Um bei angehenden Ärztinnen und Ärzten aktiv für die Region der Westpfalz sowie für den Kreis Bad Kreuznach zu werben, richtet der Verein „Ärzte für die Westpfalz“ am 26. und 27. September 2024 ein Mediziner-Camp aus. An den zwei Tagen erwarten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer u.a. medizinische Workshops und Vorträge sowie Erlebnistouren durch die Region. Die Teilnahme ist kostenfrei. Um eine persönliche und intensive Betreuung zu gewährleisten, ist die Anzahl der Teilnehmer begrenzt. Auskunft erteilt Nagihan Bostanci, Gesundheitsmanagerin bei der Kreisverwaltung Donnersbergkreis, unter 06352 710-486 und nbostanci@donnersberg.de.

Die zweitägige Veranstaltung am 26. und 27. September 2024 richtet sich an Frauen und Männer, die auf der Zielgeraden der Ausbildung zur Ärztin oder zum Arzt sind und sich nun Gedanken machen, wo sie künftig leben und arbeiten könnten. In medizinischen Workshops in Praxen und Krankenhäusern können an den beiden Tagen die Weiterbildungsmöglichkeiten im klinischen und fachärztlichen Bereich in der Region kennengelernt werden. „Unser Gebiet kann hier mit hoher Kompetenz und mit modernen Beschäftigungsperspektiven punkten“, betonen Nagihan Bostanci und Katja Altmeyer, die das Camp zusammen mit der Kassenärztlichen Vereinigung organisieren. Neben der Gelegenheit zum Austausch geht es um die Region: Bei Erlebnistouren wird sie präsentiert, und bei Streifzügen in die Westpfälzer Kulinarik lässt sich die Gastlichkeit entdecken. Wer möchte, kann kostenfrei in einem Hotel vor Ort übernachten.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollen die Region als das erleben, was sie ist: eine Gegend mit hoher Lebens- und Wohnqualität, in der die Nähe zur Natur nicht nur ein Schlagwort ist. Die Westpfalz und der Kreis Bad Kreuznach bieten vom beschaulichen Dorf bis zur größeren Siedlung zahlreiche lebenswerte Orte, wo man sich noch ein Haus mit Garten leisten kann – wobei urbane Umgebungen wie Mainz, Kaiserslautern, Frankfurt oder die Metropolregion Rhein-Neckar nicht aus der Welt sind. Zudem bietet die Region vielfältige und attraktive Beschäftigungsmöglichkeiten für die Partnerin oder den Partner.

Anmeldungen zum gemeinsamen Mediziner-Camp von „Ärzte für die Westpfalz“ und der Kassenärztlichen Vereinigung Rheinland-Pfalz nimmt Gesundheitsmanagerin Nagihan Bostanci unter Telefon 06352/710-486 oder per Mail an nbostanci@donnersberg.de entgegen.

Der Verein Ärzte für die Westpfalz e.V.

Aufgrund des wachsenden Notstands in der ärztlichen Versorgung in der ländlichen Region, insbesondere der Westpfalz und dem Landkreis Bad Kreuznach, wurde im Jahr 2023 der Verein Ärzte für die Westpfalz e.V. gegründet. Ziel des Vereins ist es, dem drohenden Ärztemangel mit Hilfe verschiedener Maßnahmen entgegenzuwirken. Hierzu zählen die Förderung der ärztlichen Versorgung in der Region Westpfalz und dem Landkreis Bad Kreuznach, die Unterstützung der Kassenärztlichen Vereinigung Rheinland-Pfalz im Rahmen ihres Sicherstellungsauftrags und die Förderung der universitären und praktischen Ausbildung von Medizinstudierenden sowie die Beratung von Studieninteressierten. Weitere

Informationen gibt es auf der Internetseite des Vereins: <https://www.aerzte-fuer-die-westpfalz.de/>

Projekt des Monats – August 2024: Kräuterineum

Diesen Monat werfen wir den Blick mal wieder über den Tellerrand und lassen uns von Ideen und Projekten einer anderen LAG inspirieren.

Die vermutlich nachhaltigste Art und Weise, sich mit Lebensmitteln zu versorgen, ist wahrscheinlich der Anbau im eigenen Garten. Dafür ist jedoch viel Know-How notwendig. Um Wissen über den Anbau und die Verarbeitung von Kräutern zu vermitteln wurde im Jahr 2015 durch die LAG Demminer Land in Mecklenburg-Vorpommern das Projekt „Kräuterineum“ gefördert. Hierbei wurde ein Angebot für Workshops, Kräutertage und Kochabende zur Verarbeitung von Gartenerzeugnissen durch das kleine Einzelunternehmen Luplower Kräutersalat entwickelt.

Im Projekt wurde der seit zehn Jahren bestehende Bauerngarten um eine Wildkräuterwiese sowie sechs Hochbeete inklusive Erstbepflanzung erweitert. Daneben wurden im Garten Arkadenbögen und Sitzgarnituren eingerichtet, um eine attraktive Umgebung für Outdoor-Workshops zu schaffen. Um das Portfolio für Workshops zu erweitern und das Angebot auf das ganze Jahr auszuweiten, wurde zudem ein Kräutererlebnishaus in Holzständerbauweise errichtet und mit einer Küche, Grundmobiliar und Vitrinen ausgestattet, in denen Wissen über Kräuter vermittelt wird. Die Angebote des Luplower Kräutersalats werden nicht nur von Einheimischen, sondern auch von Tourist*innen, Berufsschulklassen, Behinderteneinrichtungen und Vereinen genutzt. Zudem können auch Weiterbildungen, Team-Events oder Familienevents durchgeführt werden. Somit wurde einerseits ein attraktives Freizeitangebot geschaffen, während gleichzeitig Wissen über den Anbau und die Verwendung von Kräutern vermittelt wird und somit ein Beitrag zum nachhaltigen Umgang mit Lebensmitteln geleistet wird.

Bei Netto-Gesamtkosten von 41.330 € wurde das Projekt mit einem Fördersatz von 90% und einer Fördersumme von rund 37.200 € gefördert.

Na, inspiriert? Melden Sie sich gerne mit Ihren Ideen oder auch mit Fragen und Anregungen bei der Geschäftsstelle der LAG Pfälzerwald plus unter 06331 809-309 bzw. -343.



Bottenbach

Amtlicher Teil

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die wöchentliche Sprechstunde des Ortsbürgermeisters findet **montags in der Zeit von 19:00 - 20:00 Uhr** im Sprechzimmer des Ortsbürgermeisters, im Dorfgemeinschaftshaus (rückwärtiger Eingang), statt. Während dieser Zeit bin ich unter der Telefon-Nr. (06339) 41 14 zu erreichen.

Außerhalb der Sprechstunden bin ich unter Mobil-Nr. 0172-9074711 oder per Mail an ortsbuergermeister@bottenbach.de erreichbar.

In der Zeit vom 16.07.2024 bis 26.07.2024 sowie vom 05.08.2024 bis 09.08.2024 befinde ich mich in Urlaub. Meine Vertretung übernehmen in dieser Zeit der 1. Beigeordnete Timo Zander und die Beigeordnete Beate Schnur.

Klaus Weber
Ortsbürgermeister Bottenbach

Tagesausflug der Ortsgemeinde am 20.09.2024

Eine Tages-Tour in die Vogesen

Abfahrt um 7:45 Uhr in Bottenbach, Dorfplatz

Vormittags werden wir hoch oben in Dabo mit einem herrlichen Ausblick für das Frühstück pausieren. Danach besichtigen wir eine Glasbläser- und Glasschleiferei. Nachmittags geht die Fahrt weiter zum Schiffshebewerk nach Saint-Louis Azrviller.

Hier erwartet uns eine geführte Besichtigung des Geländes, eine Mini-Kreuzfahrt auf dem flussabwärts gelegenen Kanal und eine Entdeckungstour durch das Vallée des Eclusiers (alte Schleusenleiter) mit dem Touristenzug.

Auf der Rückfahrt werden wir zum Abendessen noch einkehren.

Die Rückkehr wird bis 22:00 Uhr geplant.

Die Fahrtkosten betragen inkl. Busfahrt, Frühstück, Besichtigung Schiffshebewerk inkl. Schiffs- und Zugfahrt **39,00 Euro pro Person**.

Lediglich der Preis für das Abendessen ist im Fahrpreis nicht enthalten.

Wir bitten um Anmeldungen bis zum 15.08.2024. Wir bitten um Verständniss, dass aus Kostengründen eine Mindestteilnehmerzahl von 40 Personen erreicht werden muss.

Sollte die Mindestteilnehmerzahl sogar überschritten werden, ist eine Reduzierung des Fahrtpreises möglich.

Anmeldungen sind ab sofort unter 06339-993344 möglich.

Ringlotten sind Erntereif Die Ringlotten (Renekloden) auf der gemeindlichen Obstwiesen an der Trift (Richtung Grillhütte) sind reif und können durch die Bottenbacher Bürger ungefragt und kostenlos selbst gepflückt werden.



Foto: Weber

Die Ringlotten (Renekloden) auf der gemeindlichen Obstwiesen an der Trift (Richtung Grillhütte) sind reif und können durch die Bottenbacher Bürger ungefragt und kostenlos selbst gepflückt werden.

Nichtamtlicher Teil

Förderverein Dorfgemeinschaft Bottenbach e.V.

Hiermit lade ich alle Vereinsvertreter und Vorstandsmitglieder zu unserer nächsten Sitzung am **Di., 13.08.2024 um 20.00 Uhr** im DGH ein.

Thema:

Herbstmarkt
Rückblick Osterwaldhütte
Sonstiges
Weihnachtsmarkt

Sportverein Bottenbach 1935 e.V.

Öffnungszeiten Sportheim

Bei Heimspielen von 17.30 - 20 Uhr geöffnet.

Nächste Spiele 1. Mannschaft SV Bottenbach (Spielplan 2024)

So. 11.08., 15:00 Uhr
SV Bottenbach gegen SpVgg Waldfischbach-Burgalben II
So. 18.08., 15:15 Uhr
SV Bottenbach gegen FC Höheischweiler
So. 25.08., 15:30 Uhr
SV Ixheim gegen SV Bottenbach
So. 01.09., 15:00 Uhr
SV Bottenbach gegen SV Gersbach
Sa. 07.09., 16:00 Uhr
FK Petersberg gegen SV Bottenbach
So. 15.09., 15:00 Uhr
SV Bottenbach gegen SG Knopp / Wiesbach
So. 22.09., 13:15 Uhr
TuS Rimschweiler / VB Zweibrücken II gegen SV Bottenbach

Sa. 28.09., 17:00 Uhr
SV Bottenbach gegen SV Großsteinhausen I
Mi. 02.10., 19:00 Uhr
SSV Höheinöd gegen SV Bottenbach
So. 06.10., 15:00 Uhr
SV Bottenbach gegen SV Hornbach
Fr. 11.10., 19:00 Uhr
SC Stambach gegen SV Bottenbach
So. 20.10., 15:00 Uhr (Kerwe)
SV Bottenbach gegen SG Rieschweiler II
So. 27.10., 15:00 Uhr
SG Harsberg-Wallhalben gegen SV Bottenbach
So. 03.11., 14:30 Uhr
SV Bottenbach gegen SV Battweiler II
Rückrunde:
So. 10.11., 14:30 Uhr
SV Bottenbach gegen SV Hermersberg II
So. 17.11., 13:00 Uhr
SpVgg Waldfischbach-Burgalben II gegen SV Bottenbach
So. 24.11., 14:45 Uhr
FC Höheischweiler gegen SV Bottenbach

Sonstiges:

Zur Besetzung von diversen Diensten (z.B. Frühschoppen, Außenverkauf etc.) suchen wir dringend zuverlässige Unterstützung! Wenn du dich beim SVB einbringen möchtest dann wirf doch bei deinem nächsten Besuch im Sportheim einen Blick in den Schaukasten neben der Eingangstür. Darin hängt der aktuelle Dienstplan und du würdest uns sehr helfen, wenn du dich dazu bereit erklären würdest einen freien Dienst zu besetzen.

Vielen Dank für Deine Unterstützung!

Inklusive Tanzgruppe „Tanzperlen“ erhalten Spende

Letzte Woche wurden der inklusiven Tanzgruppe „Tanzperlen“ des SV Bottenbach von Sonja Jochheim während einer Trainingsstunde besucht.

Neben einer süßen Überraschung brachte Sie eine großzügige Spende mit.

Diese Spende war das Ergebnis einer tänzerischen Darbietung der Tanzperlen anlässlich des 20-jährigen Jubiläums von Sonja's Lädchen am 11.05.2024.

Die Tänzerinnen und ihre Übungsleiterin Sabrina Brestel freuten sich sehr über diese Unterstützung.



1. Reihe vorne: Sonja Jochheim, Sabrina Brestel und ihre Tanzperlen (Foto: Brestel)

Landfrauenverein Bottenbach

Einladung zu Bewegungstraining in jedem Alter

Der LandFrauenverein Bottenbach bietet Bewegungstraining an.

Erster Kurs:

„Qi Gong für Seniorinnen“

Qi Gong ist eine alte, sanfte chinesische Übungsmethode um Körper und Geist in Gleichgewicht zu bringen. Es werden Bewegungs- und Konzentrationsübungen in Verbindung mit Atemübungen ausgeführt. Die Übungen harmonisieren und stabilisieren die Gesundheit des Körpers durch Stärkung des Immunsystems, Beweglichkeit aller Gelenke und Erhaltung des Körpergleichgewichts und geistige Konzentration.

Termine:

02.09., 10.09., 17.09. und 24.09.2024 jeweils von 17:30 -18:30 Uhr

Ort: Grundschule Bottenbach

Qi Gong Trainerin: Christine Becker-Thoma

Zweiter Kurs:

„Fitness am Dienstagabend“ – Funktionales Training – Pilates – Yoga- Rückentraining. Nur mit Vorkenntnissen!

Termine im August auf Anfrage;

Uhrzeit: jeweils 18:45 – 19:45 Uhr

Ort: Grundschule Bottenbach

Trainerin: Christine Becker-Thoma

Für beide Kurse sind Neueinsteiger herzlich willkommen.

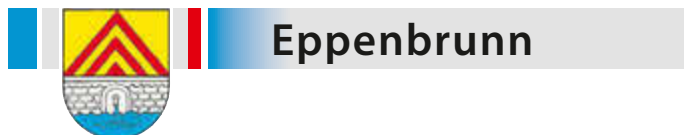
Informationen und Anmeldungen bei Beate Schnur, Tel: 06339 – 516, oder Christine Becker-Thoma, Tel: 0173 – 1643341.

Prot. Diakonissenverein e.V. Bottenbach

Auflösung des Vereins

Liebe Mitglieder,
bei der Mitgliederversammlung am 16.07.2024 konnte keine Vorstanderschaft gefunden werden, daher wird der Verein zum 31.08.2024 aufgelöst. Des Weiteren wurde beschlossen, dass der Mitgliedsbeitrag für 2024 überwiesen werden muss, da es sich hierbei um einen Jahresbeitrag handelt. Für 2025 wird kein Mitgliederbeitrag mehr erhoben! Für die Liquidation verantwortlich sind Birgit Knerr, Steinhauser Straße 2 und Michaela Bachmann, Vinninger Straße 28 in Bottenbach. Sollten Sie Fragen haben, so kommen Sie gerne auf uns zu.

Birgit Knerr und Michaela Bachmann



Amtlicher Teil

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

die Sprechstunde findet im neuen Bürgerzentrum im Freizeitpark jeden Dienstag, von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr statt. Gerne können Sie in dieser Zeit mit Ihrem Anliegen vorbeikommen. Außerhalb der Sprechstunde bin ich unter der Tel. 0151 41243311 oder unter ortsbuergermeister@eppenbrunn.de für Sie erreichbar.

Thomas Heinemann
Ortsbürgermeister

Jagdgenossenschaft Eppenbrunn

Der Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft Eppenbrunn lädt alle Jagdgenossen zu einer **am Mittwoch, dem 21.08.2024, 19:30 Uhr, im Gemeinbedarfszentrum im Freizeitpark, Talstraße 26 a in Eppenbrunn** stattfindenden Versammlung ein.

Der Jagdgenossenschaft Eppenbrunn gehören alle Grundstückseigentümer nach Maßgabe des Jagdkatasters an. Eigentümer von Grundstücken, auf denen die Jagd ruht, sind nicht Mitglieder der Jagdgenossenschaft. Das Jagdkataster (Stimmliste) liegt in der Zeit von Montag, dem 05.08.2024 bis Freitag, dem 16.08.2024 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Pirmasens-Land, Bahnhofstr. 19, 66953 Pirmasens, Zimmer 112 zur Einsicht aus. Es wird darauf hingewiesen, dass Einsprüche nur innerhalb der Auslegungsfrist möglich sind und das Verzeichnis mit Ablauf der Frist als festgestellt gilt, wenn bis dahin keine Einsprüche erhoben werden. Beschlüsse der Jagdgenossenschaft bedürfen sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Mitglieder, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundstücksfläche. Die Versammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Stimmen beschlussfähig.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Nachwahl im Jagdvorstand
3. Allgemeine Aussprache

Pirmasens, 26.07.2024

Für die Jagdgenossenschaft Eppenbrunn
Der Jagdvorstand

Bekanntmachung

Berufung als Mitglied des Gemeinderates Eppenbrunn

Gemäß § 45 KWG i.V.m. § 66 KWO wird als Ersatzperson für Herrn Thomas Heinemann

Herr
Sven Buttler
Hauptstraße 7
66957 Eppenbrunn

als Mitglied des Gemeinderates Eppenbrunn berufen.

Die/Der Wahlleiter/in

Berufung als Mitglied des Gemeinderates Eppenbrunn

Gemäß § 45 KWG i.V.m. § 66 KWO wird als Ersatzperson für Herrn Jens Schuster

Herr
Dominic Maginot
Weierstraße 1
66957 Eppenbrunn

als Mitglied des Gemeinderates Eppenbrunn berufen.

Die/Der Wahlleiter/in

Berufung als Mitglied des Gemeinderates Eppenbrunn

Gemäß § 45 KWG i.V.m. § 66 KWO wird als Ersatzperson für Frau Julia Löffler

Herr
Mark Tiano
Weierstraße 1
66957 Eppenbrunn

als Mitglied des Gemeinderates Eppenbrunn berufen.

Die/Der Wahlleiter/in

Bekanntmachung für die Ortsgemeinde Eppenbrunn

Am **Donnerstag, dem 15. August 2024**, um 19:00 Uhr, findet im Gemeinbedarfszentrum in Eppenbrunn, Talstraße 26a, eine öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Eppenbrunn statt.

Tagesordnung Öffentlicher Teil

1. Einwohnerfragestunde
2. Niederschrift über die 1. Sitzung des Gemeinderates Eppenbrunn vom 30.07.2024
3. Verpflichtung von Ratsmitgliedern
4. Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt des 1. Beigeordneten
5. Ausbau der Friedhofstraße; Beschluss über die Ausschreibung der Ingenieurleistungen
6. Bildung eines Rechnungsprüfungsausschusses;
a) Festlegung der Zahl der Ausschussmitglieder
b) Wahl der Ausschussmitglieder
7. Annahme einer Geldspende
8. Beratung und Entscheidung über Rückbau „Altes Salzlager“ und Anschaffung von Lagercontainern o.ä.
9. Anfragen nach § 19 der Geschäftsordnung
10. Informationen und Verschiedenes

Nichtöffentlicher Teil

11. Erlassantrag Benutzungsgebühr Gemeinbedarfszentrum
12. Informationen und Verschiedenes

Eppenbrunn, 5. August 2024

gez.: Heinemann, Ortsbürgermeister

Kurzbericht aus der konstituierenden Gemeinderatssitzung Eppenbrunn am 30.07.2024



Foto: M. Schauer; Das Foto zeigt die anwesenden ausgeschiedenen Ratsmitglieder zusammen mit Herrn Weber und Herrn Pein.

Zu Beginn der Sitzung wurden die ausgeschiedenen 9 Ratsmitglieder Jens Schuster Klaus Lehmann, Roland Matzohl, Manuela Rinke, Anja Heimgartner-Weber, Jürgen Bender, Bernd Weiß, Klaus Goedel und Andreas Bensch verabschiedet.

Jens Schuster war vom 11.08.1999 bis 30.06.24 im Rat, Klaus Lehmann vom 11.08.1999 bis 30.06.2024, Roland Matzohl vom 17.06.2014 bis 30.06.2024, Manuela Rinke war vom 02.07.2009 bis 30.06.2024 im Rat. Davon war sie 10 Jahre Beigeordnete. Anja Heimgartner-Weber war vom 05.06.2018 bis 30.06.2024 im Rat, Jürgen Bender vom 26.06.2019 bis 30.06.2024. Bernd Weiß vom 06.07.2004 bis 30.06.2024, und davon 10

Jahre 1. Beigeordneter. Klaus Goedel war von 20.08.2019 bis 30.06.2024 im Rat, Andreas Bensch vom 11.02.2016 bis 30.06.2024.

Auch der Bürgermeister der Verbandsgemeinde, Herr Weber bedankte sich bei den ausgeschiedenen Ratsmitgliedern für die teilweise langjährige Tätigkeit im Gemeinderat und die zum Wohl der Allgemeinheit geleisteten Dienste sowie für die Opferung ihrer Freizeit. Er bedankte sich bei den neuen Ratsmitgliedern für die Bereitschaft sich für den Ort zu engagieren und wünscht eine gute Zusammenarbeit im Rat um die Gemeinde nach vorne zu bringen.

Nach der Verabschiedung der ausgeschiedenen Ratsmitglieder verabschiedete sich Herr Pein als Ortsbürgermeister. Er hat das Amt 5 Jahre gerne ausgefüllt und sich 5 Jahre dafür eingesetzt, dass der Ort weiter nach vorne kommt um in Zukunft ein Ort zu sein, in dem es sich lohnt zu leben. Das Amt ist sehr anspruchsvoll und sehr zehrend. Er verwies auf die weitgehend einstimmig gefassten Beschlüsse und darauf, dass man am Ende auch beim Diskutieren immer zu einem gemeinsamen Ergebnis gekommen sei.

Der amtierende Ortsbürgermeister Herr Pein verpflichtete die neuen Ratsmitglieder. Anschließend wurde er als Ratsmitglied vom amtierenden Beigeordneten Thomas Heinemann verpflichtet.

Der neugewählte Ortsbürgermeister Thomas Heinemann wurde von Herrn Pein ernannt, vereidigt und in das Amt eingeführt.

Nach der Ernennung von Herrn Heinemann gratulierte Herr Weber Herrn Heinemann und bedankte sich bei dem ausgeschiedenen Ortsbürgermeister für die gute Zusammenarbeit. Er würdigte die Tätigkeit von Herrn Pein. Herr Pein war 61 Monate im Amt und leitete während dieser Zeit 31 Ratssitzungen. Er hat in seiner Amtszeit viele Projekte angepackt, umgesetzt und vorangetrieben. Ein für die Ortsgemeinde wichtiges Projekt war der Neubau des Gemeinbedarfszentrums - Haus des Gastes - für ca. 1,2 Mio. €. Weitere Projekte waren der Ausbau der Oberen Haardt, die Errichtung der Adventur-Golfanlage, die Sanierung des alten Schulhofes und das Aufgreifen und Anchieben des My Enzo-Einkaufsmarktes. Auf dem Friedhof wurde der Trend der Zeit aufgenommen und 5 Urnenbäume als Baumgräber angelegt. Auch die Ausstattung des Bauhofes Eppenbrunn wurde in der Amtszeit von Herrn Pein wesentlich verbessert. In der Parkanlage wurde ein Toilettencontainer errichtet und eine neue Garage als Materiallager neben dem Pavillon errichtet. Herr Pein war auch die deutsch-französische Freundschaft mit den französischen Nachbargemeinden eine Herzensangelegenheit. Trotzdem, dass viele Projekte umgesetzt wurden, konnte der bereits 2013 eingeschlagene Weg der Konsolidierung der Finanzen fortgesetzt werden und die finanzielle Situation der Ortsgemeinde hat sich in den letzten 5 Jahren weiter verbessert.

Zum 1. Beigeordneten wurden Herr Frank Dzemski und Roland Matzhol vorgeschlagen. Von den 14 anwesenden Ratsmitgliedern stimmten in einer geheimen Wahl 8 Ratsmitglieder für Herrn Dzemski und 6 für Herrn Matzhol. Damit wurde Herr Frank Dzemski in Abwesenheit als 1. Beigeordneter gewählt. Nach der Wahl verlas Herr Heinemann ein Schreiben von Herrn Dzemski, dass er im Falle seiner Wahl die Wahl annimmt.

Zum weiteren Beigeordneten wurden Herr Marco Velten und Herr Roland Matzhol vorgeschlagen. Von den 14 anwesenden Ratsmitgliedern stimmten in einer geheimen Wahl 8 Ratsmitglieder für Herrn Velten und 6 für Herrn Matzhol. Damit wurde Herr Marco Velten zum Beigeordneten gewählt. Nach der Wahl wurde Herr Velten als weiterer Beigeordneter ernannt. Aufgrund der Wiederwahl entfallen Vereidigung und Amtseinführung.



Foto: M. Schauer; Beigeordnete Marco Velten, der Ortsbürgermeister Herr Thomas Heinemann und der Bürgermeister der Verbandsgemeinde Herr Klaus Weber (vlnr.)

Der Gemeinderat vergab den Auftrag für die Straßenschlussvermessung für den Ausbau der Oberen Haardtstraße an das Vermessungsbüro Littig. Herr Heinemann informierte das der Tante Enzo-Laden am 29.08.2024 um 12.00 Uhr mit einer kleinen Feier eröffnet wird. Die nächste Ratssitzung findet am 15.08.2024, 19.00 Uhr statt. Bezüglich der Information über die weitere Entwicklung Haus Bidenkopf wird am 09.09.2024 um 19.00 Uhr eine Bürgerversammlung durchgeführt.

Parkfest Eppenbrunn

Am vergangenen Wochenende fand wieder, diesmal an beiden Tagen, unser Parkfest statt. Ich möchte mich bei allen Helfern, für ihr großartiges Engagement, recht herzlich bedanken sowie für die vielen Kuchen Spenden. Mein Dank gilt auch den Vereinen und Ausstellern und natürlich auch den Besuchern, die zahlreich am Wochenende in unseren schönen Park gekommen sind.

Manches lief nicht ganz rund - wegen kurzfristiger Absagen war leider die Essensauswahl eingeschränkt. Ansonsten war es ein gelungenes Fest. Über ein besonderes Highlight konnte man sich am Sonntag freuen, bei der Ausstellung von Oldtimern, Motorrädern und Traktoren, die viele Besucher angezogen und begeistert haben.



Foto: Heinemann

Diese besondere Ausstellung hat die Vielfalt und den Reiz unseres Festes unterstrichen.

Darüber hinaus haben auch unsere Kleinsten, den Kindergartenkindern, durch ihren Gesang den Mittag versüßt.



Foto: Heinemann

Insbesondere spielte auch das Wetter an beiden Tagen mit.

Das Parkfest Eppenbrunn 2024 war wieder erfolgreich und hat viele Besucher in unsere Gemeinde gelockt.



Der erstmalige Freibier-Fassanstich von Ortsbürgermeister Tom Heinemann (links) und Andreas Bensch (rechts) wurde mit Spannung verfolgt und setzte das Parkfest schwungvoll in Gang. Foto: Feldner



Erstmals beim Parkfest mit dabei war Felders-Eiswagen, wo die hausgemachten Eissorten probiert wurden. Die Bürgermeister Klaus Weber und Steffen Schwarz, Besitzer Manuel Heinsdorf mit Mia sowie die Bürgermeister Harald Hatzfeld und Tom Heinemann. Foto: Feldner

Tom Heinemann, Ortsbürgermeister

Nichtamtlicher Teil

SPD Ortsverein Eppenbrunn

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
ich möchte mich hiermit persönlich für Ihre Unterstützung und Ihre Stimmen bei der Kommunalwahl 2024 bedanken. Leider konnten wir mit unserem versierten Programm nicht die erforderliche Mehrheit der Stimmen erreichen. Nach der Amtsübergabe am 30.07. werden wir, der gesamte SPD-Ortsverein und unsere Gemeinderatsfraktion, als starke Opposition immer zum Wohlergehen der Bürgerschaft entscheiden und uns konstruktiv in die Gemeinde einbringen. Selbstverständlich haben wir weiterhin ein offenes Ohr für Ihre Anliegen: sprechen Sie uns an, nutzen Sie das Kontaktformular auf unserer Webseite www.spd-eppenbrunn.de/umfrage oder schreiben Sie mir direkt per E-Mail: andreas.pein@spd-eppenbrunn.de

Ihr
Andreas Pein

Sportgemeinschaft Eppenbrunn e.V. 1921

Spielplan Vorrunde Landesliga 2024

2. Spieltag

Samstag, 10.08.2024

SG Eppenbrunn – TuS Hackenheim

Anstoß: 16:00 Uhr

3. Spieltag

Samstag, 17.08.2024

SG Hüffelsheim – SG Eppenbrunn

Anstoß: 16:00 Uhr

4. Spieltag

Samstag, 24.08.2024

SG Eppenbrunn – SG Rieschweiler

Anstoß: 16:00 Uhr

5. Spieltag

Sonntag, 01.09.2024

FV Ramstein – SG Eppenbrunn

Anstoß: 16:15 Uhr

6. Spieltag

Sonntag, 08.09.2024

SG Eppenbrunn – SV Hermersberg

Anstoß: 15:00 Uhr

7. Spieltag

Sonntag, 15.09.2024

SG Kirm/Kirm-Sulzbach – SG Eppenbrunn

Anstoß: 15:00 Uhr

8. Spieltag

Sonntag, 22.09.2024

SG Eppenbrunn – SV Rodenbach

Anstoß: 15:00 Uhr

9. Spieltag

Sonntag, 29.09.2024

SV Nanz-Dietschweiler – SG Eppenbrunn

Anstoß: 16:00 Uhr

10. Spieltag

Donnerstag, 03.10.2024

SG Eppenbrunn – TuS Hohenecken

Anstoß: 15:00 Uhr

11. Spieltag

Sonntag, 06.10.2024

SV Kirchheimbolanden – SG Eppenbrunn

Anstoß: 15:00 Uhr

12. Spieltag

Samstag, 12.10.2024

SG Eppenbrunn – FC Schmittweiler-Callbach

Anstoß: 16:00 Uhr

13. Spieltag

Sonntag, 20.10.2024

SG Eppenbrunn – Spfr. Bundenthal

Anstoß: 15:00 Uhr

14. Spieltag

Samstag, 26.10.2024

SG Meisenheim/Dessloch – SG Eppenbrunn

Anstoß: 16:00 Uhr

15. Spieltag

Sonntag, 03.11.2024

SG Eppenbrunn – TSC Zweibrücken

Anstoß: 14:30 Uhr

16. Spieltag

Sonntag, 10.11.2024

SG Eppenbrunn – SV Hinterweidenthal

Anstoß: 14:30 Uhr

17. Spieltag

Sonntag, 17.11.2024

TuS Hackenheim – SG Eppenbrunn

Anstoß: 14:45 Uhr

18. Spieltag

Sonntag, 24.11.2024

SG Eppenbrunn – SG Hüffelsheim

Anstoß: 14:45 Uhr

Pfälzerwaldverein Hohe List Eppenbrunn

Rucksackwanderung Hahnenfels - Schafstein - Alt Dahn - Löchelfels - Zimmerfels - Hebelfels 15 km, 451 Hm, Treffpunkt 17. August, 10 Uhr in Erweiler beim Belmontplatz.

Wir für Eppenbrunn

Ausflug für alle nach Koblenz!

„WfE“ lädt zur Mitfahrt ein: Wir fahren am **Samstag, 31. August 2024, mit dem Reisebus nach Koblenz**. Abfahrt ist um 7.30 Uhr an der Bäckerei Ernst in der Talstraße Eppenbrunn. Um ca. 9 Uhr machen wir einen kleinen Zwischenstopp für ein gemeinsames Frühstück. Als Programmpunkt in Koblenz haben wir von 12 bis 13 Uhr eine Stadtrundfahrt mit dem „Altstadtbähnel“ reserviert - danach ist Zeit zur freien Verfügung. Um 16.30 Uhr treten wir die gemeinsame Heimreise an. In Eppenbrunn kehren wir zum gemütlichen Abschluss in die Sängerklausur ein. **Anmeldung bis spätestens zum 15. August bei Fam. Peter Gärtner unter Telefon 06335-8590498 oder Mobil 0170-1962236**. Der Fahrtpreis beläuft sich auf 35 Euro pro Person MIT Stadtrundfahrt oder 30 Euro pro Person **ohne** die Stadtrundfahrt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir, die Fahrtkosten bei Anmeldung auf das Vereinskonto zu entrichten:

Empfänger: Wir für Eppenbrunn e.V.

IBAN: DE86 5426 1700 0005 5528 85

Bank: VR-Bank Südwestpfalz Pirmasens-Zweibrücken

Wichtig: Als Verwendungszweck bitte KOBLENZ + Anmeldeame angeben!

Die Ausflugsfahrt ist für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger offen, eine Vereinsmitgliedschaft oder „Wohnort Eppenbrunn“ ist keine Voraussetzung!

Wir freuen uns auf eine schöne, gemeinsame Fahrt!

Die Vorstandschaft

AUSFLUGSFAHRT NACH KOBLENZ



Ausflug für Alle - auch für Nicht-Mitglieder und Nicht-Eppenbrunner!
Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

»Wir für Eppenbrunn e.V.« fährt mit dem Bus nach Koblenz:

Samstag, 31. August 2024



Abfahrt: 7.30 Uhr in Eppenbrunn an der Bäckerei Ernst

Um ca. 9 Uhr machen wir einen kleinen Zwischenstopp für ein gemeinsames Frühstück. Als Programmpunkt in Koblenz haben wir von 12 bis 13 Uhr eine Stadtrundfahrt mit dem »Altstadtbähnel« reserviert - danach ist Zeit zur freien Verfügung. Um 16.30 Uhr treten wir die gemeinsame Heimreise an. In Eppenbrunn kehren wir zum gemütlichen Abschluss in die Sängerklausur ein.

Anmeldung bis spätestens zum 15. August bei Fam. Peter Gärtner unter Telefon 0 6335 - 859 04 98 oder Mobil 0170 - 196 22 36.

**Fahrtpreise: MIT Stadtrundfahrt35 Euro pro Person
OHNE Stadtrundfahrt 30 Euro pro Person**

**Die Fahrtkosten sind bei Anmeldung auf das Vereinskonto zu entrichten:
Empfänger: Wir für Eppenbrunn e.V. IBAN: DE86 5426 1700 0005 5528 85
Bank: VR-Bank Südwestpfalz Pirmasens-Zweibrücken
Wichtig: Als Verwendungszweck bitte KOBLENZ + Anmeldeame angeben!**

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



Hilst

Amtlicher Teil

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Für Fragen, Anregungen und Terminvereinbarungen bin ich unter Tel. 0155/60431754 oder jederzeit per E-Mail unter ortsbuergemeister@hilst.de für Sie zu erreichen. Sollte ich das Gespräch nicht direkt annehmen können, bitte ich um kurze Nachricht auf der Mailbox.

Ihr Ortsbürgermeister
Philipp Andreas

Bekanntmachung für die Ortsgemeinde Hilst

Am **Mittwoch, dem 14. August 2024**, um 18:30 Uhr, findet im Ratssaal (Neubau, 1. OG) des Verwaltungsgebäudes in Pirmasens, Bahnhofstraße 19, eine öffentliche/ nichtöffentliche Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Hilst statt.

Tagesordnung Öffentlicher Teil

1. Wahl einer/eines Vorsitzenden und einer/eines stellvertretenden Vorsitzenden

Nichtöffentlicher Teil

2. Prüfung der Jahresabschlüsse 2022 und 2023
3. Verschiedenes

Hilst, 30. Juli 2024

gez.: ANDREAS, Ortsbürgermeister

Kurzbericht aus der letzten Sitzung des Gemeinderats Hilst vom 18.07.2024

- Der Vorsitzende verpflichtete die neu gewählten sowie die wiedergewählten Ratsmitglieder per Handschlag. Er bedankte sich für die Bereitschaft zur Ratsarbeit sowie die Übernahme dieses Ehrenamts.

- Der geschäftsführende 1. Beigeordnete Thomas Jung ernannte den Ortsbürgermeister Philipp Andreas und händigte ihm seine Ernennungsurkunde aus. Nach der Ernennung sprachen Thomas Jung sowie Beigeordneter der Verbandsgemeinde Jürgen Noll ihren Dank für das andauernde Engagement von Philipp Andreas für die Ortsgemeinde aus.

- Der Gemeinderat wählte Herrn Heiko Karg bei einer ungültigen Stimme mit 7 Ja-Stimmen zum neuen 1. Beigeordneten. Weiterhin bestätigte der Gemeinderat Frau Anja Kölsch mit 7 Ja-Stimmen und einer Nein-Stimme im Amt der weiteren Beigeordneten. - Der Gemeinderat beschloss die Bildung eines Rechnungsprüfungsausschusses.

In den Rechnungsprüfungsausschuss wurden gewählt:

Mitglied	Stellvertreter/in
Spange, Karina	Umert, Jörg
Konrad, Alfred	Schwartz, Lothar
Jung, Thomas	Amore, David

Nichtamtlicher Teil

Hilster Sportverein 1960 e.V.

1. Mannschaft: Pflichtspiele Saison 24/25 (A-Klasse):

Sonntag, 04.08.24, 15:30 Uhr:

HSV I – SV Palatia Contwig 3:4

Torschützen: Julian Kernst, Jan Maus., Franz Reck

Samstag, 10.08.24, 17:00 Uhr:

SG Massweiler-Höhmühlbach I – HSV I

Sonntag, 18.08.24, 13:30 Uhr:

HSV I – FK Petersberg

Sonntag, 25.08.24, 15:00 Uhr:

TuS Erfweiler – HSV I

2. Mannschaft: Pflichtspiele: Saison 24/25 (C-Klasse):

Montag, 29.07.24, 19:15 Uhr (Kreispokal):

HSV II – SV Großsteinhausen II 6:7 (n.E.)

Sonntag, 18.08.24, 13:15 Uhr:

HSV II – Pirmasenser Sportverein e.V.

Sonntag, 25.08.24, 15:00 Uhr:

FC Hengsberg – HSV II

Förderverein Dorfgemeinschaft Hilst 2023 e.V.



Förderverein
Dorfgemeinschaft
Hilst 2023 e.V.

Hilster Dorffest

Samstag, 10. August 2024

14.30 Uhr Kaffee und Kuchen

17.00 Uhr Fassanstich

mit dem Musikverein Trulben

20.00 Uhr Live Musik

mit Paddi

Natürlich mit unseren Klassikern

**Original Hilster Wellfleisch,
Riesenschaschlik, Spinatknödel
und anderen Spezialitäten...**

Förderkreis der Freiwilligen Feuerwehr Hilst 1988 e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, den 30.08.2024, um 19:30 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus Hilst eine Mitgliederversammlung statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Anschaffung von Equipment für das TSF-W
2. Verschiedenes



Kröppen

Amtlicher Teil

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Bürgermeistersprechstunde entfällt bis auf Weiteres. In wichtigen Angelegenheiten erreichen Sie mich unter Tel. 0152-53474391.

Sollte ich das Gespräch nicht direkt annehmen können, bitte ich um eine kurze Nachricht auf der Sprachbox oder E-Mail an: ortsbuergemeister@kroeppen.de

Selbstverständlich vereinbare ich auch gerne persönliche Termine.

Ortsbürgermeister Steffen Schwarz befindet sich in der Zeit vom 15.07. bis einschließlich 28.07.2024 im Urlaub.

Die Vertretung in dieser Zeit übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete Hagen Bratzel.

Sie erreichen Herrn Bratzel in dringenden Angelegenheiten unter Tel.: 0172 6610950.

Steffen Schwarz, Ortsbürgermeister

Konstituierende Gemeinderatssitzung in Kröppen

Über die konstituierende Sitzung des Gemeinderats Kröppen wurde bereits im Amtsblatt Nr. 28 am 12. Juli 2024 berichtet. In der Sitzung wurden auch die Ausschussmitglieder gewählt und Beratungsgremien besetzt.

Rechnungsprüfungsausschuss:

Mitglieder Vertreter

Neu, Christian Kupper Frank

Wagner, Anna Ziegler, Sabine

Thiel, Marc Stöß, Leander

Arbeitsgruppe Bauen und Wege:

Vorbereitung von Bauvorhaben und Wegebau, Vorstellung der Ergebnisse im Gemeinderat, sobald Vorhaben sitzungsrelevant sind

Mitglieder:

Bratzel, Hagen, Betz, Michael, Thiel, Marc, Ziegler, Sabine, Herweck,

Klaus, Kupper, Frank,

Stöß, Leander, Höh, Matthias, Schäfer, Uwe

Task Force Gemeindezentrum:

Mitglieder

Schwarz, Steffen, Strassel, Elli, Bratzel, Hagen, Thiel, Marc, Ziegler,

Sabine, Herweck, Klaus,

Zutter, Louisa

Beauftragter Bauhof: Bratzel, Hagen

Beauftragter Wald: Betz, Michael

Beauftragte Kindergarten: Schwarz, Steffen, Bratzel, Hagen

Beauftragter Geburtstage: Kupper, Frank

Beauftragter Friedhof: Herweck, Klaus

Beauftragter Senioren: Schwarz, Steffen

(Planung Seniorentag, Bindeglied Seniorenteam)

Ratskasse: Zutter, Louisa

Bestellung Jugendbeauftragte: Als Jugendbeauftragte wird einstimmig die anwesende Alicia Bakscheider gewählt.

Einladung zu Informationsveranstaltungen über den Breitbandausbau bzw. Anschluss an das Glasfasernetz

In den Ortsgemeinden **Lemberg** (Hauptort), **Obersimten**, **Kröppen** und **Vinningen** wird ein **Glasfasernetz** durch die Firma **UGG** (Unsere Grüne Glasfaser) errichtet. Zur **näheren Information über die Firma UGG, die Möglichkeiten und Vorteile der Glasfasertechnologie sowie dem Verlegen der Glasfaser vor Ort und den Anschlussmöglichkeiten** finden am

Montag, 02.09.2024, 19.00 Uhr, in der Freizeithalle, Annastraße, 66969 Lemberg und am

Dienstag, 03.09.2024, 19.00 Uhr, in der Felsalbhalle, Felsalbstr. 2, 66957 Vinningen

Informationsveranstaltungen für die Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinden Lemberg, Obersimten, Kröppen und Vinningen statt.

Nichtamtlicher Teil

Sportverein Rot Weiss Kröppen

Öffnungszeiten Sportheim

Mittwoch und Freitag ab 18 Uhr.

Personal gesucht

Gesucht wird eine Bedienung/Thekenkraft für den laufenden Sportheimbetrieb.

Bei Interesse und nähere Infos unter 01738882321 oder 015784993945.

1. Mannschaft

Letztes Spiel:

FV Münchweiler : SG Kröppen/Vinningen 6 : 1

Torschütze: Hannes Krupp

Nächste Spiele:

Sonntag, 11.08.2024, 15:00 Uhr (B-Klasse)

SG Kröppen/Vinningen : FC Fischbach

Sonntag, 18.08.2024, 13:15 Uhr (B-Klasse)

SV 1919 Lemberg II : SG Kröppen/Vinningen

Sonntag, 25.08.2024, 15:00 Uhr (B-Klasse)

SG Kröppen/Vinningen : SV Ruhbank

Damenmannschaft SVK

! Spielerinnen gesucht!

Du bist 16 Jahre alt oder älter?

Du hast Lust in einer neuen Mannschaft zu spielen? Oder möchtest neu anfangen? – Dann melde dich gerne bei uns!

Tel. 0157-84993945

Das Training findet jeden Freitag um 18:30 Uhr in Kröppen statt.

Hägarspiel am Sportheim

Die Hägarspieler treffen sich jeden Mittwoch und Freitag ab 18 Uhr zum Hägarspiel am Sportheim.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen teilzunehmen.

Bewegungsangebot - Verein T in Bewegung, draußen aktiv

Der SV Kröppen nimmt aktuell bei der Kampagne „Verein in Bewegung - draußen aktiv“ teil und möchte so ein schönes Zeichen für mehr Bewegung setzen.

Unser Bewegungsangebot besteht aus drei Terminen Rund um das Thema Högarspiel.

Veranstaltungsort ist am Sportheim Kröppen.

Bewegungsangebot: Högarturnier für alle

Samstag, **17.08.2024 ab ca. 11 Uhr**

Zum Abschluss unseres Bewegungsangebotes findet hier ein kleines Turnier statt. Alle Interessierten, egal welchen Alters und Könnens, dürfen sich gerne anmelden.

Anmeldung unter 0157-84993945.

Im Anschluss gibt es leckere Flammkuchen.

Flammkuchenabend und Högarturnier

Der SV Kröppen lädt am Samstag, 17.08.2024 herzlich zum 3. Högarturnier und anschließendem Flammkuchenabend ein.

Beim Turnier kann jeder mitmachen, der Spaß am Högarspielen (Wikingerschach) hat.

- 3-6 Spieler pro Team
- Jeder Platz wird ausgespielt
- Startgebühr: 10,-€/Team

Mannschaften können sich bis zum 13.08.2024 anmelden unter Tel. 0157-84993945.

Natürlich gibt's auch etwas zu gewinnen.

Nähere Infos bzgl. Beginn werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Termine 2024

Sa. 17.08.2024 Flammkuchenabend + Högarturnier

Fr. 13.09. - So. 15.09.2024 Kröpper Kerb

Sa. 26.10.2024 Oktoberfest

Nov. 2024 Schlachtfest (genauer Termin steht noch nicht fest)

Sa. 21.12.2024 Weihnachtsfeier

Kröpper Dorfgemeinschaft e.V.

Erntedankfest 2024

Vom **31.08. bis 01.09.24** findet zum 72. Mal das traditionelle Kröpper Erntedankfest statt. Wie in den Jahren zuvor, ist die Kröpper Dorfgemeinschaft Ausrichter der Veranstaltung. Zum Programm gehören unter anderem ein Auftritt der Pirmasenser Band „In!Music“ mit einem breiten Repertoire von Songs aus den 70er, 80er, 90er, Dancefloor, Party und Stimmung am Samstag Abend, ein ökumenischer Gottesdienst am Sonntag Morgen, gefolgt vom Mittagessen und Auftritten der „Hornblowers“, der Kröpper Tanzgruppe „Dance Waves“ von Alicia Bakscheider, sowie der Kindergartenkinder.

Wir sind an beiden Tagen noch auf der Suche nach Helfern und würden uns auch über weitere Kuchen- und Tortenspenden für das Kuchenbuffett am Sonntag freuen. Wendet euch hierfür gerne an Louisa Zutter (0162 3471860) oder Steffen Schwarz (01525 3474391). Wir freuen uns auf zwei erlebnisreiche Tage mit unseren Gästen.

Vorstand Kröpper Dorfgemeinschaft

VdK Ortsgruppe Kröppen

Zur Erinnerung an alle Teilnehmer

Wir fahren morgen, Samstag, 10. August 2024, nach Heidelberg, verbunden mit einer Neckarfahrt.

Die Kosten für die Busfahrt, Schifffahrt und das zweite Frühstück belaufen sich auf 40 €. Das Geld wird im Bus eingesammelt.

Abfahrt ist um 8:00 Uhr an den bekannten Bushaltestellen Gasthaus Knerr und Kalkofen. Die Rückkehr nach Kröppen wird spätestens um 22:00 Uhr sein. Unser Abschlussessen, das nicht im Gesamtpreis enthalten ist, werden wir im Landgasthaus „Am Frauenstein“ in Hinterweidenthal einnehmen.

Ortsvereinsvorsitzender

Hans Thiel, Tel. 06335-983166



Lemberg

Amtlicher Teil

Sprechzeiten der Ortsgemeinde!

Dienstags und freitags von 18:00 - 19:00 Uhr und nach Vereinbarung.
Telefon: 06331/40264 (nur während der Sprechstunde)

Historischer Brunnenstollen

Der Brunnenstollen ist nach vorheriger Terminabsprache geöffnet. Anmeldungen erfolgen über das Fremdenverkehrsbüro der Gemeinde während der Sprechstunden des Ortsbürgermeisters. Außerhalb der Sprechzeiten sind Anmeldungen beim Café Faass, Tel. 06331-49371, mittwochs bis montags von 05:30 Uhr bis 18:00 Uhr möglich. Mindestteilnehmerzahl 4 Personen.

Gemeinde- u. Fremdenverkehrsbüro

Für alle Tourisusanliegen sind beim Café Faass, Tel. 06331-49371, mittwochs bis montags von 05:30 Uhr bis 18:00 Uhr



Gemeindebücherei Lemberg

Die Gemeindebücherei, Sangstraße 5, ist **dienstags und donnerstags von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** für alle, die gerne Bücher und andere Medien (Hörbücher, DVDs und Spiele) ausleihen wollen, geöffnet. Es können ca. 2.300 Medien aus verschiedenen Bereichen (Romane, Sachbücher, Kinderbücher, Bilderbücher, Filme und Hörbücher) zur Verfügung gestellt werden. Die Ausleihe ist kostenlos.

E-Mail: buecherei@lemberg-pfalz.de

Online-Katalog:

<https://lbz.bibliotheca-open.de/Teilnehmende-Bibliotheken/Bibliotheken-L/Gemeindebücherei-Lemberg>

„VORLESE-SOMMER Rheinland-Pfalz“ vom 1. Juli bis 1. September 2024

Der erste Schritt zum Lesen - lass dir vorlesen!

Am 1. Juli 2024 hat der zweite VORLESE-SOMMER Rheinland-Pfalz mit 224 teilnehmenden, kommunalen und kirchlichen Bibliotheken landesweit gestartet. Unter den Bibliotheken, die für diese Aktion den Kitakindern im Vorlesealter Lesestoff anbieten, ist auch die Gemeindebücherei Lemberg.

Der VORLESE-SOMMER spricht sowohl die Kitakinder im Vorlesealter, als auch die potentiellen Vorleser und Vorleserinnen an. Um am VORLESE-SOMMER teilnehmen zu können, muss man sich in der Bibliothek anmelden. Für jedes Buch, welches das Kind vorgelesen bekommt, gibt es einen Stempel in die VORLESE-SOMMER Clubkarte. Drei gesammelte Stempel und ein gemaltes Bild zum Lieblingsbuch qualifizieren die Kinder zum Erhalt einer VORLESE-SOMMER Urkunde. Pro Kind geht eine Clubkarte in den Lostopf des landesweiten Gewinnspiels. Der Hauptpreis ist ein Kinderfahrrad, außerdem werden noch ein Lego-Set, Tonie-Box oder Tonie-Figuren, Spiele und Buchgutscheine verlost. Der VORLESE-SOMMER ist Teil der landesweiten Leseförderaktionen „Lesespaß und Medienbildung aus der Bücherei“ und wird durch das Landesbibliothekszentrum Rheinland-Pfalz koordiniert.

Weitere Infos gibt es unter www.vorlese-sommer.de oder bei der

Gemeindebücherei Lemberg,

Sangstr. 5, 66969 Lemberg, Email: Buecherei@Lemberg-Pfalz.de

Öffnungszeiten während des VORLESE-SOMMERS:

Dienstag und Freitag 16.00-18.00 Uhr, in den Sommerferien vom 15.07. bis 23.08.2024 nur dienstags 16.00-18.00 Uhr

Online-Katalog der Gemeindebücherei:

<https://lbz.bibliotheca-open.de/Teilnehmende-Bibliotheken/Bibliotheken-L/Gemeindebücherei-Lemberg>

Bekanntmachung für die Ortsgemeinde Lemberg

Am **Donnerstag, dem 15. August 2024**, um 20:30 Uhr, findet in der Freizeithalle in Lemberg, Annastraße 12, eine öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Glashütte der Ortsgemeinde Lemberg statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Ortsbeiratsmitglieder
2. Ernennung des Ortsvorstehers, Vereidigung und Einführung in das Amt
3. Wahl der/des stellvertretenden Ortsvorsteherin/Ortsvorstehers, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
4. Informationen und Verschiedenes

Glashütte, 1. Juli 2024

gez.: KLAR, Ortsteherin

Bekanntmachung für die Ortsgemeinde Lemberg

Am **Donnerstag, dem 15. August 2024**, um 20:00 Uhr, findet in der Freizeithalle in Lemberg, Annastraße 12, eine öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Langmühle der Ortsgemeinde Lemberg statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Ortsbeiratsmitglieder
2. Ernennung des Ortsvorstehers, Vereidigung und Einführung in das Amt
3. Wahl der/des stellvertretenden Ortsvorsteherin/Ortsvorstehers, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
4. Informationen und Verschiedenes

Langmühle, 1. Juli 2024

gez.: GEBHARD, Ortsvorsteher

Bekanntmachung für die Ortsgemeinde Lemberg

Am **Donnerstag, dem 15. August 2024**, um 19:30 Uhr, findet in der Freizeithalle in Lemberg, Annastraße 12, eine öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Salzwoog der Ortsgemeinde Lemberg statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Ortsbeiratsmitglieder
2. Ernennung des Ortsvorstehers
3. Wahl der/des stellvertretenden Ortsvorsteherin/Ortsvorstehers, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
4. Informationen und Verschiedenes

Salzwoog, 1. Juli 2024

gez.: EHRHARDT, Ortsvorsteher

Bekanntmachung Ortsbeirat Kettrichhof/Rodalberhof 15.08.2024

Am **Donnerstag, dem 15. August 2024**, um 21:00 Uhr, findet in der Freizeithalle in Lemberg, Annastraße 12, eine öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Kettrichhof/Rodalberhof der Ortsgemeinde Lemberg statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Ortsbeiratsmitglieder
2. Ernennung der Ortsvorsteherin, Vereidigung und Einführung in das Amt
3. Wahl der/des stellvertretenden Ortsvorsteherin/Ortsvorstehers, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
4. Bauangelegenheit; Erweiterung des bestehenden Rinderstalles und Neubau Güllebehälter
5. Informationen und Verschiedenes

Kettrichhof, 5. August 2024

gez.: Ankener, Ortsvorsteher

Bekanntmachung für die Ortsgemeinde Lemberg

Am **Donnerstag, dem 15. August 2024**, um 18:30 Uhr, findet in der Freizeithalle in Lemberg, Annastraße 12, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates Lemberg der Ortsgemeinde Lemberg statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Verabschiedung der ausgeschiedenen Ratsmitglieder
2. Verpflichtung der Ratsmitglieder
3. Ernennung des Ortsbürgermeisters
4. Wahl der Beigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
 - a) 1. Beigeordnete/r
 - b) Weitere Beigeordnete
5. Bildung der Ausschüsse
 - a) Regelung über die Zahl, die Aufgaben und die Bezeichnung der Ausschüsse sowie die Mitgliederzahl und die Zahl der sonstigen wählbaren Bürger
 - b) Wahl der Ausschussmitglieder
6. Bauangelegenheit; Erweiterung des bestehenden Rinderstalles und Neubau Güllebehälter
7. Informationen und Verschiedenes
8. Anfragen nach § 19 der Geschäftsordnung

Lemberg, 5. August 2024

gez.: NIEBUHR, Ortsbürgermeister

Einladung zu Informationsveranstaltungen über den Breitbandausbau bzw. Anschluss an das Glasfasernetz

In den Ortsgemeinden **Lemberg** (Hauptort), **Obersimten**, **Kröppen** und **Vinningen** wird ein **Glasfasernetz** durch die Firma **UGG** (Unsere Grüne Glasfaser) errichtet. Zur näheren Information über die Firma **UGG**, die Möglichkeiten und Vorteile der Glasfasertechnologie sowie dem Verlegen der Glasfaser vor Ort und den Anschlussmöglichkeiten finden am

Montag, 02.09.2024, 19.00 Uhr, in der **Freizeithalle**, Annastraße, 66969 **Lemberg** und am

Dienstag, 03.09.2024, 19.00 Uhr, in der **Felsalbhalle**, Felsalbstr. 2, 66957 **Vinningen**

Informationsveranstaltungen für die Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinden Lemberg, Obersimten, Kröppen und Vinningen statt.

Nichtamtlicher Teil

FWG Lemberg

Einladung zur Fraktions-sitzung der FWG Lemberg

Die Fraktion der FWG Lemberg lädt ihre Mitglieder und die Fraktionsangehörigen zur Fraktionsbesprechung ein.

Wir treffen uns:

- am Montag 12.08.2024 um 19:00 Uhr
- Ort wird über die WhatsApp-Gruppe/Dorf-App noch mitgeteilt und kann beim Fraktionsvorsitzenden erfragt werden

Besprochen werden die Tagesordnungspunkte der nächsten Gemeinderatssitzung.

Thomas Nikolaus, Fraktionsvorsitzender

Sportverein Lemberg Aktive

SC Busenberg – SV Lemberg 2:2

Torschützen: Julian Koch, Lukas Wasem

Jugendfußball

Wir haben im Jugendbereich:

- 3 A-Jgd
- 2 B-Jgd
- 1 C-Jgd
- 2 D-Jgd
- 4 E-Jgd
- 4 F-Jgd
- 3 G-Jgd

Weitere Informationen wie Trainingszeiten und Orte erhalten Sie bei unserem Jugendleiter Oliver Samsel unter 0176 63477224.

Sportheimsänger

Es wird regelmäßig in unserem Sportheim gesungen:

Mittwochs ab 18:30 Uhr

Donnerstags ab 15:00 Uhr

Wir haben immer genügend Gesangsbücher dabei und freuen uns über neue Gesellschaft!

Darts

Du hast Interesse, Dart zu spielen? Dann melde dich bei uns im Sportheim unter 06331/49387 oder bei Thomas Becker, 0160-560 44 34.

Sportheim

So., 11.08.: Zigeunerschnitzel mit Pommes und einem Beilagensalat

So., 18.08.: Geschlossene Gesellschaft

So., 25.08.: Schwenksteak mit Zwiebeln, Wedges und einem Beilagensalat

Öffnungszeiten

Mo.	14:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Dienstag	Ruhetag
Mi. – Sa.	14:00 Uhr bis 21:00 Uhr
So.	10:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Bestellungen/Reservierungen können unter 06331/49387 oder 0160-560 44 34 aufgegeben werden.

Weitere Informationen online:

www.sv-lemborg.de oder bei Facebook & Instagram.

Fanshop: www.sv-lemborg.fan12.de

Pfälzerwaldverein Lemberg

Mittwochswanderungen

Jeden Mittwoch eines Monats laden wir jeweils zu einer Kurzwanderung bzw. Radwanderung ein. Die Einzelheiten zu den Wanderungen finden

Sie auf unserer Homepage www.pfaelzerwald-verein-lemborg.org/aktuelles Die nächste Wanderung findet am **14. August 2024** statt, zu der wir alle Wanderfreunde, auch Gäste, recht herzlich einladen.

Die Wanderung führt uns vom Beckenhof ins Glatal und zum kleinen Arius sowie zum Felsentor.

Weglänge: 6 km

Wanderführer: Klaus Linn

Start: 10:30 Uhr Parkplatz Beckenhof

Abschluss: Forsthaus Beckenhof

Schwarzbachtal

Zu unserer Wanderung am **Sonntag, 18. August 2024**, laden wir alle Wanderfreunde, auch Gäste, recht herzlich ein. Die Rundwanderung führt uns ins Schwarzbachtal zwischen Rieschweiler und Dellfeld.

Wanderführer: Antoinette List

Wegstrecke: 6 km

Start: 10:00 Uhr Sportplatz Rieschweiler

Abfahrt PKW-Fahrgemeinschaften: 9:15 Uhr Dorfplatz vor der Schule in Lemberg

Abschluss: Pizzeria „Cristo“, Sportheim Rieschweiler, Hauptstr. 152

PWW online

Besuchen Sie uns im Internet unter www.pfaelzerwald-verein-lemborg.org auf unserer Homepage finden Sie immer aktuelle Informationen. Hier erfahren Sie auch, ob geplante Wanderungen durchgeführt werden können.

Sie finden uns auch auf **Facebook** unter **pww-lemborg** oder **Instagram** unter **pww_lemborg**

Interesse

Sie haben Interesse, an unserem Verein oder Sie möchten unseren Verein unterstützen? Wir wandern nicht nur, sondern engagieren uns auch im Naturschutz und in der Heimatpflege, hierfür wurden wir als gemeinnützig anerkannt. Informieren Sie sich auf unserer Homepage über unsere Aktivitäten. Hier finden Sie auch alle Unterlagen zu einer Mitgliedschaft in unserem Verein. Wir würden uns über Ihr Interesse freuen.

www.pfaelzerwald-verein-lemborg.org/ueber-uns/mitglied-werden

Förderverein der Feuerwehr Lemberg

Einladung zum Feuerwehrfest 2024

Der Förderverein Florian Lemberg e.V. lädt am Samstag, den **10.08.2024** wieder zum traditionellen **Feuerwehrfest** in die **Freizeithalle Lemberg**. Das Fest startet zum **Dämmer-schoppen** um **17 Uhr**.

Unsere Feuerwehrrküche kümmert sich um das leibliche Wohl und bietet neben den üblichen Speisen auch selbstgemachte „Gebreedeelte“ mit weißem Käse sowie unseren leckeren Wurstsalat.

Ab **20 Uhr** startet dann **Andreas Puster** mit seinem Duo „**Pina Colada**“ das Liveprogramm. Ab dann heißt es ab auf die Tanzfläche und kühle Getränke an der „**Blaulichbar**“ genießen.

Zum ersten Mal wird es nach „Pina Colada“ noch eine After Party mit den aufstrebenden Lemberger „**DJ Booze**“ geben.

Eintritt: 5,00 € ab 20 Uhr

Wir freuen uns auf euer kommen und einen schönen gemeinsamen Abend in der Freizeithalle Lemberg.

Feuerwehrfest Lemberg

10. August
an der Freizeithalle



5€ Eintritt ab 20 Uhr

Ab 17 Uhr Festbeginn & Dämmer-schoppen

**Ab 20 Uhr Livemusik mit
Andreas Puster und**



**Anschließend
After Party mit**



Special

Selbstgemachte „Gebreedeelte mit weißem Käse“ leckerer Wurstsalat und weitere Spezialitäten aus der Feuerwehrrküche!



Veranstalter: Förderverein Florian Lemberg e.V.

VdK Ortsgruppe Lemberg/Hinterweidenthal

Kaffeetreff im Cafe Faass

Liebe Mitglieder des VdK Lemberg-Hinterweidenthal, unser Kaffeetreff im Café Faass ist auf den 22.08.2024 um 15.00 Uhr verschoben. Café Faass hat Urlaub ist erst am 21.08.24 wieder da.

Der Vorstand
Elfi Frahy

Deutscher Alpenverein e.V. Rudolf-Keller-Haus Langmühle

Voranzeige!!!

Rollo aus der Glut am Samstag 24. August ab 17.00 Uhr

Liebe Gäste da dies sehr aufwendig ist benötigen wir hierfür eine verbindliche Anmeldung wegen der Planung.

Wir würden uns freuen sie bewirten zu dürfen.

Te.: 06331-49275

Mi.-So ab 11.00 Uhr

ASV Glashütte 1930 e.V.

1. Grumbeerebrode am Sonntag, 11. August

Der ASV Glashütte lädt ein zum

„Grumbeerebrode“

am **Sonntag 11.08.2024**

Ab 11 Uhr Frühschoppen, gg. 12 Uhr gibts frische Grumbeere aus der Glut. Dazu gibt es Heringssalat, „weißer Kees“, Wurstsalat oder Limburger.

Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.

Arbeitsdienst – Samstag, 10.08. – 10.00 Uhr

Liebe Mitglieder und Freunde des ASV Glashütte,

am Samstag, den **10. August 2024** werden wir ab **10.00 Uhr** einen Arbeitsdienst auf dem Gelände des ASV durchführen. Diesen möchten wir unter anderem zur Vorbereitung des **traditionellen Grumbeerebrode**, am Sonntag, den 11. August, nutzen. Wir freuen uns auf eure Unterstützung und Mithilfe.

Kein aktiver Spielbetrieb in der aktuellen Saison 2024/25

Am Wochenende des 17./18. August finden die ersten Spiele der Kreisklasse C Ost – Pirmasens-Zweibrücken statt. Leider werden diese Spiele in der aktuellen Saison ohne eine Beteiligung einer aktiven Mannschaft des ASV Glashütte stattfinden. Wir werden dieses Jahr der Pause nutzen und zusammen mit unserem Trainer daran arbeiten in der kommenden Saison wieder am Spielbetrieb teilzunehmen.

Unabhängig von dieser aktuellen Situation findet weiterhin ein regelmäßiger, wöchentlicher Trainingsbetrieb unserer „Alten Herren“ statt. Diese Treffen sich immer **dienstags um 19.15 Uhr** auf dem Sportplatz des ASV zum Training. Darüber hinaus finden regelmäßige Spiele der AH, wie bspw. der Ü32 Pokal statt.

Das Vereinsleben, sowie die Durchführung unterschiedlicher Veranstaltungen wie bspw. Grumbeerebrode, Sportfest, Kerwe und Fischessen werden weiterhin wie gewohnt stattfinden.

Ü32 AH Pokal – Samstag, 31.08. – 19.00 Uhr

Am **Samstag, den 31. August** treten unsere „Alten Herren“ im Ü32 Pokal gegen die Ü32 des **SV Obersimten** an. Das Spiel beginnt um **19.00 Uhr** auf dem Sportplatz des ASV Glashütte.

Hundesportverein Glashütte 1973 e.V.

Übungszeiten

Freitags ab 18 Uhr: Vorbereitung zur Begleithundeprüfung.

Samstags ab 14 Uhr: Welpen und Junghunde, abwechselnd Gruppentraining, Gerätetraining und Verkehrstraining.

Samstags ab 15 Uhr: im Wechsel THS und Mantrailing.

Weitere Infos unter: www.hsv-glashütte.de

Öffnungszeiten des Vereinsheims

Das Vereinsheim ist geöffnet, **Freitags ab 18 Uhr.**

Samstags ab 15 Uhr.

Neue Telefonnummer des Vereinsheims: 06335 2970251!

Freitags bieten wir wieder Tagesessen an. Das Essen gibt es ab **19:30 Uhr**. Informationen und Vorbestellungen unter **0173 9807740** Kurt Hochdörfer, oder direkt im Vereinsheim.



Obersimten

Amtlicher Teil

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die wöchentliche Sprechstunde des Ortsbürgermeisters findet jeweils **mittwochs von 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr**

im Sprechzimmer des Ortsbürgermeisters im Gemeindezentrum (Tel.: 06331/47997) in der Sonnenstraße statt.

E-Mail: ortsbuergemeister@obersimten.de

Thorsten Höh, Ortsbürgermeister

Einladung zu Informationsveranstaltungen über den Breitbandausbau bzw. Anschluss an das Glasfasernetz

In den Ortsgemeinden **Lemberg** (Hauptort), **Obersimten**, **Kröppen** und **Vinningen** wird ein **Glasfasernetz** durch die Firma **UGG** (Unsere **Grüne Glasfaser**) errichtet. Zur **näheren Information über die Firma UGG, die Möglichkeiten und Vorteile der Glasfasertechnologie sowie dem Verlegen der Glasfaser vor Ort und den Anschlussmöglichkeiten** finden am

Montag, 02.09.2024, 19.00 Uhr, in der **Freizeithalle**, Annastraße, 66969 **Lemberg** und am

Dienstag, 03.09.2024, 19.00 Uhr, in der **Felsalbhalle**, Felsalbst. 2, 66957 **Vinningen**

Informationsveranstaltungen für die Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinden Lemberg, Obersimten, Kröppen und Vinningen statt.

Nichtamtlicher Teil

Sportverein 1968 e.V. Obersimten

1. Mannschaft Termine

B-Klasse Vorrunde 2024/2025

2. Spieltag

Fr., 09.08.24, 19.30 Uhr

TuS Winzeln – SV Obersimten

3. Spieltag

So., 18.08.24, 15.00 Uhr

SV Ruhbank – SV Obersimten

4. Spieltag

So., 25.08.24, 15.00 Uhr

SV Obersimten – SG Hinterweidenthal II / Dahn II

5. Spieltag

Sa., 31.08.24, 16.00 Uhr

SG Bruchweiler – SV Obersimten

Paella-Abend am 24.08.24

Am Samstag, 24.08.24, ab 18 Uhr beginnt der Paella-Abend mit unserem „all you can eat Angebot“.

Wir bitten um Vorbestellung:

Werner Palm: 06331/45209

Marc Schunk: 0174/2102496

Torsten Nieg: 0173/9590212

Terminvorschau

20.09 bis 23.09.24 Kerwe beim SVO

MGV „Frohsinn“ Obersimten 1908 e.V.

Vorankündigungen

07.08. Dorfcave

09.08. Biergarten Wurst- und Käsesalat

16.08. Biergarten verschiedene Burger

23.08. Biergarten

30.08. Biergarten Abschluss

Hier noch unsere Trainingszeiten der einzelnen Tanzgruppen:

Rasselbande Mittwochs 17 bis 18 Uhr

Junioren Tanzgarde Montags 18 bis 19.30 Uhr

Showteens Freitags 18.30 bis 20 Uhr

Tanzgarde Donnerstags 18.30 bis 20.30 Uhr

Neue Tänzerin sind herzlich willkommen – Probetraining kann gerne vereinbart werden.

Info bei Leonie Mühlbeyer (Tel.: 0170 4979287)

**Gut informiert durch
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**

NEU! Mutter / Vater – Kind turnen

Samstags von 10 – 11 Uhr

ab lauffähigem Alter bis ca. 3 Jahre

Um Voranmeldung wird gebeten!

Info und Anmeldung bei Leonie Mühlbeyer (Tel.: 0170 4979287)

Rückenkurs:

immer Dienstags von 18.15 Uhr – 19.30 Uhr

Hast du Interesse?

Weitere Infos bei Jeanine Freier (Tel.: 06331-47618)

Bitte feste Turnschuhe und eine Turnmatte mitbringen.

Turnen für Ältere:

Kursinhalt: Gleichgewichtstraining, Sturzprophylaxe, Kräftigung und Beweglichkeit der Muskulatur und das natürlich mit viel Spaß!

Hast du Interesse?

Weitere Infos bei Jeanine Freier (Tel.: 06331-47618)

Bitte feste Turnschuhe und eine Turnmatte mitbringen.

Termine:

Jeden Sonntag findet von 19 Uhr bis 22 Uhr unser Dämmerchoppen Stammtisch statt.

Jeden ersten Mittwoch im Monat um 15 Uhr findet unser Dorfcave statt.

Weitere Infos auf:

www.mgv-obersimten.de

www.facebook.com/MGV-Frohsinn-1908-Obersimten

www.instagram.com/eselei_obersimten

**Ruppertsweiler****Amtlicher Teil****Sprechstunde des Ortsbürgermeisters**

Die wöchentliche Sprechstunde des Ortsbürgermeisters findet immer dienstags, von 18:00 bis 19:00 Uhr, im Rathaus in Ruppertsweiler, Lemberger Straße 8, statt. Außerhalb der Sprechstunde erreichen Sie mich tagsüber unter der Tel.Nr. 06395/8840. E-Mail: ortsbuergemeister@ruppertsweiler.de

Ihr Ortsbürgermeister
Herbert Heid

Einladung zur Vereinsvertreterversammlung

Die Gemeinde Ruppertsweiler lädt ein zur Vereinsvertreterversammlung im Rathaus am Donnerstag, dem **12. September 2024**, um 19 Uhr. Dabei werden alle Vereinstermine für das kommende Jahr 2025 besprochen.

Herbert Heid, Bürgermeister

Sachbeschädigung am Spielplatz

Im Zeitraum zwischen Freitag 19.07.2024 – Montag 22.07.2024, kam es auf dem Spielplatz bei der Ruppertshalle zu einem Fall von Vandalismus. Hierbei wurde die Umrandung des Sandkastens im mittleren Teil des Spielplatzes mutwillig herausgerissen und die Teile im Sandkasten und im Umfeld dazu verteilt. Bis zur vollständigen Wiederherstellung musste der Bereich leider aus Sicherheitsgründen abgesperrt werden.

Es ist unverständlich, dass man öffentliches Eigentum und noch dazu an einem Ort der extra für Kinder geschaffen ist, so zurichten muss. In diesem Zusammenhang erinnern wir auch an die Benutzungsordnung des Spielplätze, welche das Betreten des Geländes ab Anbruch der Dunkelheit untersagt. Wer Hinweise zu den Verursachern geben kann, meldet diese bitte an ortsbuergemeister@ruppertsweiler.de (Tel. 06395/8840), oder direkt an das Ordnungsamt der Verbandsgemeinde Pirmasens-Land.

Auch weitere Beobachtungen, die auf mögliche Sachbeschädigungen hindeuten, können entsprechend dort gemeldet werden.



Fotos: OG Ruppertsweiler

Seniorenachmittag Ruppertsweiler

Liebe Seniorinnen und Senioren,

für unser nächstes Treffen am

Dienstag, den 20. August 2024 um 14 Uhr,

laden wir zum Flammkuchen essen in den Rathausshof ein.

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit euch.

Eure Seniorenteam

Nichtamtlicher Teil**Turn- und Sportverein 1968 e.V.
Ruppertsweiler****Montag**

Die Kinder- und Jugendgruppen gehen in die Ferien.

Ab 26.08.24 trainieren wir wieder.

Gymnastik und Pilates

Während der Sommerferien 15.07.24 bis 23.08.24 gehen wir wieder Montags abends in den Wald.

Diese Abende stehen unter dem Motto: Gedankenspaziergang und Fitness in freier Natur.

Treffpunkt ist 18.30 Uhr an der Ruppertshalle. Bei Regen findet das Training ganz normal in der Halle statt.

Ramona Marischka, Tel.: 06335 983600

Freizeitskicker

Wir kicken montags um 20 Uhr in der Ruppertshalle gemeinsam in netter Runde.

Bei Interesse bitte eine kurze Rückmeldung an:

Udo Schneider, Tel.: 0162 4482760

Dienstag**Yoga**

Wir treffen uns dienstags um 16 Uhr im Nebenraum der Ruppertshalle.

Yoga ist ein idealer Ausgleich zu einseitigen Alltagshaltungen. Es macht Freude, löst Stress und aktiviert die Selbstheilungskräfte.

Wenn Du gerne dabei sein möchtest melde Dich bitte zeitnah bei mir:

Petra Hoffmann-Schneider, Tel.: 0175 9983504

Mittwoch**Nordic Walking**

19 Uhr an der Ruppertshalle

Susanne Blatt, Tel.: 0179 7178013

Donnerstag

19.00 - 20.30 Uhr Fun Fit and Dance

bei Nadja Daniel Tel.:0159 01092830

Werde Teil unseres Teams!**Helfer, Übungsleiter und Ehrenamtliche gesucht**

Der TuS Ruppertsweiler sucht engagierte Menschen, die uns als Helfer, Übungsleiter oder zur Ausbildung zum Übungsleiter unterstützen möchten. Wenn du Freude am Sport hast und Lust, dich ehrenamtlich zu engagieren, dann bist du bei uns genau richtig!

Was wir bieten:

- Spannende Aufgaben in einem motivierten Team
- Fort- und Weiterbildungen
- Wertschätzung und Anerkennung

Interessiert? Dann melde dich bei uns unter info@tus-ruppertsweiler.com

Wir freuen uns auf dich!

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Turn- und Sportverein Ruppertsweiler 1968 e.V.



Einladung zur Tagesfahrt

am **Samstag, 14. September 2024**
KURPFALZ-PARK WACHENHEIM

10.00 Uhr Abfahrt Ruppertsweiler – Nußbaum Reisen
 17.00 Uhr voraussichtliche Rückfahrt

Jung und Alt, Mitglieder und Nichtmitglieder, Freunde und Gäste – alle sind willkommen

Der Kurpfalz-Park – Spass und Action für Klein und Groß!

Preise & Infos

 Mitglieder 	 Nichtmitglieder
Kinder 0-3 Jahre kostenlos	Kinder 0-3 Jahre kostenlos
Kinder bis 14 Jahre 18,00 Euro	Kinder bis 14 Jahre 23,00 Euro
Erwachsene 20,00 Euro	Erwachsene 25,00 Euro

Sollte der Bus ausgebucht sein, müssten Kinder bis 3 Jahre im Bus auf dem Schoß eines Elternteils sitzen.
 Kinder nur in Begleitung eines Erwachsenen. Altersnachweis für Kinder ist notwendig.
 Im Preis inbegriffen ist ein kleiner Snack bei Ankunft des Busses in Wachenheim.
 Mindestteilnehmerzahl: 35 Personen

Vorgesehen ist Selbstverköstigung (Rucksackverpflegung). Es gibt auch Gastronomie/Cafe im Park.

Anmeldeschluss 17. August 2024!

Zahlung des Fahrpreises an TuS Ruppertsweiler
 Konto-Nr. BE89 5428 1700 0003 1048 42.
 Die Anmeldung ist erst nach Bezahlung des Fahrpreises verbindlich!

Wir freuen uns auf den Tag mit Euch!

Anmeldezettel

Name:

Telefonnummer:

Wir nehmen an der TuS Ruppertsweiler Jahresfahrt am 14. September 2024 mit
 Erwachsenen, Kindern bis 3 Jahre und Kinder bis 14 Jahre teil



Schweix

Amtlicher Teil

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde des Ortsbürgermeisters findet im Nebenraum der Grenzlandhalle, Flurstraße 6, jeweils dienstags, von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr, statt. Selbstverständlich können auch außerhalb der vorgenannten Sprechzeit Gesprächstermine vereinbart werden. Außerhalb der Sprechstunde bin ich unter der Tel.-Nr. 06335/983946 erreichbar. E-Mail: ortsbuergermeister@schweix.de

Marco Maas, Ortsbürgermeister.

Ortsgemeinde Schweix

Verkauf des gemeindeeigenen Grundstücks mit Gemeindehaus

Pl.-Nr. 1483/6, Gemarkung Schweix; Ringstraße 71

Die Ortsgemeinde Schweix beabsichtigt den Verkauf des gemeindeeigenen Grundstücks Pl.-Nr. 1483/6, inkl. des darauf stehenden Gebäudes, Ringstraße 71.

Das Grundstück hat insgesamt eine Fläche von ca. 857 m². Das Mehrparteienhaus wird momentan unter anderem als Gemeindehaus genutzt. Darin befinden sich das Ortsbürgermeisterdienstzimmer sowie ein Sitzungssaal.


Es bestehen zwei Miet-/Nutzungsverhältnisse bezüglich Räumlichkeiten im Gebäude, welche entsprechend genutzt werden.

Die Ortsgemeinde Schweix behält sich den Verkauf des Grundstücks, inkl. des darauf stehenden Gebäudes vor.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage bei der **Verbandsgemeinde Pirmasens-Land**

Herrn Stöß
 Bahnhofstraße 19
 66953 Pirmasens
Tel.: 06331/872-206
 E-Mail: arno.stoess@pirmasens-land.de

Marco Maas
 Ortsbürgermeister



Trulben

Amtlicher Teil

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die wöchentliche **Sprechstunde** des Ortsbürgermeisters findet jeweils **dienstags, von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr, im Büro in der Trualbhalle, Am Festplatz 2, in Trulben** statt.

Jeden ersten Dienstag im Monat findet die **Sprechstunde**, ebenfalls von **18:00 Uhr bis 19:00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus, Pirmasenser Straße 19, in Trulben-Hochstellerhof** statt.

Selbstverständlich können auch außerhalb der vorgenannten Sprechzeiten Gesprächstermine vereinbart werden. Außerhalb der Sprechstunde bin ich unter der Telefon-Nr. 06335-329329 erreichbar.

Harald Hatzfeld, Ortsbürgermeister



Trulber KERB

16. bis 18. August 2024

Festplatz Trulben

Freitag ab 18:00 Uhr Schlachtfest im Sportheim anschließend Barbetrieb
 19:00 Uhr Kerwespel, Rasenplatz Trulben

Samstag ab 16:00 Uhr Festplatzbetrieb mit Schausteller
 16:00 Uhr Kerwespel, Rasenplatz Trulben

Sonntag Kerweessen des Sportvereins ab 12:00 Uhr
 anschließend Festplatzbetrieb mit Schausteller
 Feuerwerk

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! | September 1932 Trulben e.V. & Marktgemeinde Trulben e.V.

Feststellung und Beschlüsse über die Entlastung des Jahresabschlusses 2022

Der Gemeinderat der Ortsgemeinde Trulben hat in seiner Sitzung am 17.07.2024 gemäß § 114 Abs.1 Gemeindeordnung den geprüften Jahresabschluss festgestellt.

Darüber hinaus wurde dem Ortsbürgermeister und den Ortsbeigeordneten der Ortsgemeinde Tulben, sofern sie den Ortsbürgermeister vertreten haben, Entlastung für das Haushaltsjahr 2022 erteilt.

Ebenso erfolgte die Entlastung des Bürgermeisters sowie der damaligen Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde und den damaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde, soweit diese für die Ausführung des Haushaltsplanes zuständig waren.

Der Jahresabschluss mit dem Rechenschaftsbericht sowie der Prüfbericht der Ortsgemeinde Trulben liegen in der Zeit vom 12. August 2024 bis einschließlich 23. August 2024 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Pirmasens - Land, Bahnhofstraße 19, Zimmer 113, zur öffentlichen Einsichtnahme aus.

Pirmasens, den 01.08.2024
 Verbandsgemeindeverwaltung
 gez. Weber

Bekanntmachung

Berufung als Mitglied des Ortsbeirates Hochstellerhof

Gemäß § 45 KWG i.V.m. § 66 KWO wurde als Ersatzperson für Frau Karin Feick-Müller

Herr

Ernst Ledtermann

Pirmasenser Straße 36

66957 Trulben-Hochstellerhof

als Mitglied des Ortsbeirates Hochstellerhof/Felsenbrunnerhof berufen.

Die/Der Wahlleiter/in

Nichtamtlicher Teil

Sportverein 1932 e.V. Trulben

Unsere Fußballer trainieren immer mittwochs und freitags ab 19.00 Uhr auf unserem Sportgelände.

Letzte Ergebnisse

SVT II - SG Thaleischweiler 2:3

Tore: Yanni Bencec, Eigentor

SVT - SG Weselberg-Linden 3:3

Tore: Connor Leonhart, Christian Klemm, Lars Lutwitz

Kommende Termine:

So., 11.08.2024, 15.00 Uhr:

SV Palatia Contwig - **SVT**

Fr. 16.08.2024, 19.00 Uhr:

SVT - SG Massweiler-Höhmühlbach

Sa., 17.08.2024, 16.00 Uhr:

SVT II - SpVgg Ludwigswinkel

Karate und Kickboxen

Immer dienstags und donnerstags in der Trualbhalle.

Kinder 6 - 10 Jahren: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Jugendliche ab 11 Jahren: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Erwachsene: 19.15 Uhr bis 20.45 Uhr

Infos hierzu bei Christoph Herold unter 0176/61888713.

Öffnungszeiten Sportheim

Donnerstag: ab 13.00 Uhr

Freitag: ab 20.00 Uhr

Sonntag: ab 10.00 Uhr

Zudem ist unser Sportheim zu allen Spielen des FCK geöffnet.

Trulwer Kerwe 2024

Anlässlich der Trulwer Kerwe laden wir wieder herzlich zum traditionellen Schlachtfest am **Freitag, den 16.08.2024**, in unser Sportheim ein. Beginn ist um 18.00 Uhr.

Sonntags bieten wieder in der Trualbhalle ein Mittagessen an. Hier werden Sauerbraten, Cordon Bleu und Schnitzel angeboten. Für sonntags bitten wir um vorherige Anmeldung unter 0151/50467099.

Schutz- und Gebrauchshundeverein Trulben 1962 e.V.

Unser Team aus Übungsleitern steht Anfängern, Interessierten und Mitgliedern in den Belangen rund um das Thema „Hund“ gerne zur Verfügung.

Sie geben Ihr Wissen und Ihre Erfahrung mit viel Herzblut an Hundehalter/-innen weiter, die sich ein noch besseres Zusammenleben mit Ihrem Familienmitglied auf vier Pfoten wünschen.

In unserer langjährigen Vereinsgeschichte haben wir die verschiedensten Hund-Mensch-Teams begleitet. Dabei werden selbstverständlich die individuellen Begebenheiten des Teams bestmöglich berücksichtigt, um einen stetigen Trainingsfortschritt zu ermöglichen.

Übungszeiten

Donnerstag

ab 18:30 Uhr Team und Gruppenarbeit mit dem Ziel der Begleithundeprüfung

Freitag

ab 18.00 Uhr Rallye-Obedience

Samstag

ab 13:30 Uhr Freizeitgruppe für die MINIS

ab 14:15 Uhr Freizeitgruppe für die Großen

ab 15:00 Uhr Welpengruppe

(erste Regeln, soziales Verhalten, Übungen sowie Freizeitgruppe mit Gerätetraining)

ab 16:00 Uhr Turnierhundesport - Training der Aktiven

Weitere Informationen über den Verein und das Vereinsleben können Sie während den Übungsstunden bei unserem Übungsleiter oder auf unserer Homepage www.Hundeverein-Trulben.de erfahren.

Musikverein Trulben e.V.

Proben

Musik-Zwerg (ab 2 Jahren)

Dienstags von 15:30 Uhr - 16:30 Uhr,

„Dorfgemeinschaftshaus Hochstellerhof“ Pirmasenser Straße 19, 66957 Trulben-Hochstellerhof

Musik-Küken (ab 7 Jahren)

Dienstags ab 16:30 Uhr,

„Dorfgemeinschaftshaus Hochstellerhof“ Pirmasenser Straße 19, 66957 Trulben-Hochstellerhof

Hauptorchester

Freitags von 19:30 Uhr - 21:30 Uhr,

„Trualbhalle“ Trulben

Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage unter folgendem Link:

<https://musikverein-trulben.jimdofree.com/>

Interessierte sind herzlich willkommen.

Wendelinus-Kapellenverein Trulben

Erntedankgottesdienst an der Wendelinuskapelle am Sonntag, 25. August 2024

Wie jedes Jahr findet wieder am letzten Sonntag im August ein Erntedankgottesdienst statt, zu dem herzlich eingeladen wird.

Der Erntedankgottesdienst beginnt am Sonntag, dem 25.08.2024 um 10:30 Uhr. Der sich anschließende Ausschank und die Bewirtung erfolgen durch die Mitglieder des Wendelinuskapellenvereins. Zum Mittagessen gibt es Kartoffelsuppe mit/ohne Würstchen sowie selbstgemachte Hamburger. Für die anschließende Kaffeetafel bitten wir die Freunde und Gönner unseres Vereins um eine Kuchenpende. Kuchenpenden werden, wie gewohnt, vor Ort entgegengenommen. Über Mithilfe beim Aufbau von Tischen und Bänken würden wir uns sehr freuen. Die Aufbauarbeiten beginnen am Samstag, dem 24.08.2024 ab 13 Uhr, auf dem Gelände der Kapelle.

Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen das Fest feiern zu dürfen.

Wendelinuskapellenverein

SV „Blau-Weiß“ Hochstellerhof e.V.

Ergebnis

TV Althornbach - SVH

1:1 (0:0)

Torschütze : Fabian Groh

Das nächste Spiel:

Sonntag, 11.08.24, 15.00 Uhr

SVH - TSC Zweibrücken II

Dauerkarten

Zum 1. Heimspiel der neuen Saison gegen TSC Zweibrücken bieten wir unseren Fans auch wieder Dauerkarten an. Diese gibt es zum Preis von **40 Euro, Rentner 30 Euro und Frauen 20 Euro**.

Die nächsten Veranstaltungen

Freitag, 06.09.24, Hogschler Kerwe

Samstag, 07.09.24, Hogschler Kerwe

Samstag, 05.10.24, Oktoberfest mit Udo Haas

Samstag, 19.10.24, Busfahrt Weinfest Gleiszellen

Samstag, 14.12.24, Weihnachtsbaumverkauf

Samstag, 21.12.24, Weihnachtsfeier

Kath. öffentliche Bücherei St. Stephanus Trulben

Urlaubszeit ist Lesezeit

Sonnen Sie sich in der Zitronenblüte an der Amalfiküste, entspannen Sie im kleinen Cottage am Strand oder lassen Sie es sich mit einem spannenden Thriller eiskalt über den Rücken laufen!

Wir haben für Sie geöffnet:

dienstags von 18 Uhr bis 19.30 Uhr und mittwochs von 16.30 Uhr bis 18 Uhr

Unsere Bücherei ist eine spannende Welt zum Lesen und Entdecken und Ausleihen statt Kaufen ist auch noch nachhaltig!

Die nächsten Büchereikaffees finden statt am

04.09.2024 und 09.10.2024 von 16 bis 18 Uhr.

Herzliche Einladung!

Ihr Team der KÖB Trulben



Vinningen

Amtlicher Teil

Einladung zu Informationsveranstaltungen über den Breitbandausbau bzw. Anschluss an das Glasfasernetz

In den Ortsgemeinden **Lemberg** (Hauptort), **Obersimten**, **Kröppen** und **Vinningen** wird ein **Glasfasernetz** durch die Firma **UGG** (Unsere Grüne Glasfaser) errichtet. Zur **näheren Information über die Firma UGG, die Möglichkeiten und Vorteile der Glasfasertechnologie sowie dem Verlegen der Glasfaser vor Ort und den Anschlussmöglichkeiten** finden am

Montag, 02.09.2024, 19.00 Uhr, in der Freizeithalle, Annastraße, 66969 Lemberg und am

Dienstag, 03.09.2024, 19.00 Uhr, in der Felsalbhalle, Felsalbstr. 2, 66957 Vinningen

Informationsveranstaltungen für die Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinden Lemberg, Obersimten, Kröppen und Vinningen statt.

Nichtamtlicher Teil

Sportverein Vinningen 1949 e.V.

SG Kröppen/Vinningen

Ergebnis vom Wochenende:

FV Münchweiler : SG Kröppen/Vinningen 6:1

Die nächsten Spiele:

So., 11.08., 15:00 Uhr SG Kröppen/Vinningen: FC Fischbach (in Vinningen)

So., 18.08., 13:00 Uhr SV Lemberg 2 : SG Kröppen/Vinningen

Pfälzerwaldverein Vinningen

Von Rieschweiler zum Trillerfels am 18.08.

Die nächste Programmwanderung findet am Sonntag, den 18.08.24, mit den Wanderführerinnen Antoinette List und Erika Bohl statt. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr am Sportplatz des SG Rieschweiler. Von dort aus wandern wir auf einer Gesamtstrecke von 8 km über Trillerfels und Sulzgraben wieder zurück. Schlusseinkauf im Restaurant Mc Pizza in Rieschweiler. Gemeinsame PKW-Abfahrt um 9.15 Uhr an der Felsalbhalle Vinningen.

Wanderung am Beckenhof am 14.8.

Die nächste Mittwochswanderung am 14.8. mit Wanderführer Klaus Linn startet um 10.30 Uhr am Parkplatz Beckenhof und führt auf einer Strecke von 6 km über das Glastal, Kleiner Arius und Felsentor wieder zurück. Schlußeinkehr im Forsthaus Beckenhof. Mitfahrgelegenheit um 10.00 Uhr an der Felsalbhalle Vinningen.

Wanderung im Bienwald entlang des Westwalls am 13.10.

Die historische Wanderung am Sonntag, den 13.10.2024 unter der Leitung von Jürgen und Marianne Laub führt durch den Bienwald bei Schaidt entlang des Westwalls. Die Wanderstrecke beträgt ca. 9 km. Der Abschluß erfolgt in der Pizzeria La Piazzetta in Kapsweyer (ehemals Südpfalzterrassen). Aufgrund der Busbestellung und Reservierung ist eine möglichst frühzeitige Anmeldung bei Jürgen und Marianne Laub, Tel. 06335/5116, erforderlich. Die Kosten für die Busfahrt betragen für Mitglieder 20 € pro Person, für Nichtmitglieder 23 €. Nach erfolgreicher Anmeldung bitte den jeweiligen Betrag auf das Konto des Pfälzerwaldvereins Vinningen DE68 5426 1700 0005 5185 80 überweisen. Bitte als Verwendungszweck die Namen der angemeldeten Personen angeben. Abfahrtszeiten: 9.00 Uhr Vinningen Schule, 9.15 Uhr Pirmasens Plub, 9.30 Uhr Lemberg Schule

Elisabethenverein Vinningen

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Mittwoch, den 14.8.2024 findet um 19.00 Uhr im Gemeindesaal Luthersbrunn unsere Mitgliederversammlung statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Totenehrung
3. Jahres- und Kassenberichte 2021, 2022, 2023
4. Bericht der Kassenprüfung
5. Entlastung der Vorstandschaft

6. Neuwahl der gesamten Vorstandschaft. Sollte sich keine neue Vorstandschaft finden, erweitert sich die Tagesordnung um den Punkt 7 – Auflösung des Vereins
7. Auflösung des Vereins
8. Sonstiges

Einladung ergeht an alle Mitglieder.

Die Vorstandschaft

Bei Rückfragen: 06335/5116 (Jürgen Laub)

Kirchweihfest der Kath. Kirchengemeinde Vinningen am Sonntag, 11. August 2024

Zum diesjährigen Kirchweihfest ergeht herzliche Einladung

Der Festtag beginnt mit dem **feierlichen Hochamt um 10:30 Uhr**.

Anschließend gibt es Gelegenheit zum Frührschoppen und gemeinsamen **Mittagessen** (mit unserem traditionellen Rollo und Kartoffelsalat sowie Grillspezialitäten). Bei musikalischer Umrahmung, bietet der Nachmittag Gelegenheit zum gemütlichen Beisammensein auf der Pfarrwiese und im Pfarrheim bei **Kaffee und Kuchen, Crepes und Waffeln**. Um das beliebte Kuchenbuffet anbieten zu können, bitten wir herzlich um **Kuchenspenden**. (Koordination Frau Jutta Jung – Tel: 06335 5609).

Auf zahlreichen Besuch freut sich

der Gemeindeausschuss St. Sebastian Vinningen

Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarrei Hl. Wendelinus Trulben

Pfarrbüro im Pfarramt Trulben

Schulstraße 12, 66957 Trulben

Tel. 06335 423, Fax: 06335 983429

Das Pfarrbüro ist am Donnerstag, 15. August 2024 und Donnerstag, 22. August 2024 geschlossen!

Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr

Telefonnummern:

Pfr. Stephan: 06335 423

Email: pfarramt.trulben@bistum-speyer.de

Homepage: st-wendelinus-trulben.jimdo.com

Sa. 10.08.

+ 19. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr Hilst: **Hl. Amt**

17.30 Uhr Schweix: **Wort-Gottes-Feier**

19.00 Uhr Trulben: **Wort-Gottes-Feier**

So. 11.08.

09.00 Uhr Simten: **Hl. Amt**

10.30 Uhr Vinningen: **Hl. Kirchweihhochamt**, anschließend kirchliches Gemeindefest

Mo. 12.08.

15.00 Uhr Erlenbrunn: Rosenkranz

Di. 13.08.

08.30 Uhr Vinningen: Rosenkranz

09.00 Uhr Vinningen: **Hl. Messe**

Mi. 14.08.

09.00 Uhr Eppenbrunn: **Hl. Messe**

Do. 15.08.

20.00 Uhr

Vinningen: **Hochamt zum Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel** mit Licherprozession und Kräuterweihe
Dankamt zum 90jährigen Jubiläum unserer Lourdes-Grotte

Fr. 16.08.

09.00 Uhr Trulben: **Hl. Messe**

Sa. 17.08.

+ 20. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr Kröppen: **Hl. Amt**

17.30 Uhr Erlenbrunn: **Wort-Gottes-Feier**

19.00 Uhr Eppenbrunn: **Wort-Gottes-Feier**

So. 18.08.

09.00 Uhr Simten: **Hl. Amt**

10.30 Uhr Lemberg: **Hl. Amt**

Kirchweihfest in Vinningen

Am Sonntag, den **11. August 2024** feiern wir in Vinningen das diesjährige Kirchweihfest.

Der Festtag beginnt mit dem feierlichen **Hochamt um 10.30 Uhr**.

Danach gibt es Gelegenheit zum zünftigen Frühschoppen.

Anschließend werden ein leckeres Mittagessen (mit unserem traditionellen Rollo und Kartoffelsalat) und verschiedene Grillspezialitäten angeboten. Bei musikalischer Umrahmung bietet der Nachmittag Gelegenheit zum gemütlichen Beisammensein auf der Pfarrwiese und im kath. Pfarrheim bei Kaffee und Kuchen oder leckeren Waffeln.

Um unser beliebtes Kuchenbuffet anbieten zu können, bitten wir herzlich um Ihre **Kuchenspenden** (Koordination Frau Jutta Jung, Tel. 5609).

Es ergeht herzliche Einladung!

Ihr Gemeindeausschuss St. Sebastian Vinningen

Kräutersegnung

Seit über tausend Jahren werden an Mariä Himmelfahrt Heilkräuter zur Segnung in den Gottesdienst gebracht. Die Heilkraft der Kräuter soll durch die Fürbitte der Kirche dem ganzen Menschen zum Heil dienen. Dieses Heil ist an Maria besonders deutlich geworden. Mit den Kräutern und Blumen bringen wir die Schönheit der Schöpfung in den Gottesdienst, der so zu einem sommerlichen Fest der Freude wird.

Bitte legen sie die mitgebrachten Kräutersträuße auf oder neben den im Chorraum vorbereiteten Tisch.

Kräuter-/Blumensträuße zum Hochfest Mariä Himmelfahrt

Liebe Mitchristen, am Donnerstag, **den 15. August 2024**, feiern wir das Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel. Traditionell werden zu diesem Anlass die „Werkzische“ (Kräuter-/Blumensträuße) gesegnet. Da in unserem hektischen Alltag viele Menschen keine Zeit mehr haben, auf die Felder und Wiesen zu gehen, um Wildkräuter zu sammeln, haben sich ehrenamtliche Helfer bereit erklärt, kleine Kräutersträuße zu machen. Diese können Sie, solange der Vorrat reicht, an Mariä Himmelfahrt gegen eine kleine Spende für den Erhalt unserer Kirche in der Vinninger Kirche bekommen.

Kerzenverkauf zur Lichterprozession an Mariä Himmelfahrt

Für die Lichterprozession zu Mariä Himmelfahrt werden vor dem Gottesdienst Kerzen mit Hüllen zum Kauf angeboten. Wer eigene Kerzen mitbringt, sorgt bitte auch für einen guten Tropfschutz. Es würde zur Feierlichkeit des hohen Marienfestes beitragen, wenn **alle** Mitfeiernden auch Kerzen hätten!

Wir feiern als Pfarrei mit ihren acht kirchlichen Gemeinden dieses Jahr wieder gemeinsam am

Donnerstag, 15. August 2024 um 20.00 Uhr

in der Kirche **St. Sebastian Vinningen**. Anschließend erfolgt die Lichterprozession mit Abschluss an der Lourdesgrotte.

Kleiderkammer in Niedersimten

Die Kleiderkammer in Niedersimten, Gersbachtalstraße 2 ist **vom 22. Juli bis 19. August 2024 in Urlaub**.

Bitte in dieser Zeit keine Kleider abstellen.

„Ökumenische Sommerkirche“

Wie in den vergangenen Jahren gibt es auch dieses Jahr eine „Ökumenische Sommerkirche“.

Sie steht unter dem Titel **elementar**, und anhand der vier alten Elemente wollen wir Gottes Wirken in unserer Zeit und Welt betrachten. Die Gottesdienste sind dieses Jahr an besonderen Orten und auch wieder mit besonderen Gästen.

Die verbleibenden Termine sind:

am Sonntag, 25. August, 17.00 Uhr an den Windrädern in Kröppen (Luft) - bei schlechtem Wetter in der katholischen Kirche in Vinningen

am Sonntag, 08. September, 17.00 Uhr auf einem Acker der Familie Corcilus (Erde)

Alle, ob Jung oder Alt, sind herzlich zu diesen besonderen ökumenischen Gottesdiensten eingeladen!

Einladung zur Pfarreifahrt zum Katholikentag nach Speyer

Wann: 22. September 2024

Abfahrt: 9.00 Uhr in Trulben, Zustieg in Niedersimten und Lemberg

Rückkunft: ca. 20.30 Uhr nach gemeinsamen Abendessen im Landgasthaus Ständenhof bei Münchweiler

Kosten für die Fahrt: Je nach Teilnehmerzahl, etwa 18 € / Person (Max. Teilnehmer Zahl: 50 Personen)

Anmeldung: Pfarrbüro in Trulben (Tel. 06335 423)

Gemeinsam Segen sein - Unter diesem Motto findet am 22. September 2024 wieder ein Diözesankatholikentag im Bistum Speyer statt. Den ganzen Tag gibt es rund um den Dom und im Bischöflichen Ordinariat ein buntes Programm. An diesem Tag wird außerdem das Domweihfest gefeiert.

Das Programm in Speyer:

11.30 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst im Speyerer Dom mit Bischof Dr. Karl-Heinz Wiesemann

ab 12.30 Uhr: Gemeinsames Essen

Im Domgarten und in verschiedenen Dienstgebäuden des BO werden warme Gerichte, Kaffee und Kuchen angeboten.

ab 14.00 Uhr: Neues entdecken

Unter dem Motto „Gemeinsam Segen sein“ zeigen verschiedene Einrichtungen, Verbände und Arbeitsstellen, wie Kirche im Bistum Speyer als Segensort erfahrbar wird. Auch rund um den Dom gibt es ein buntes Angebot - vom Auftritt eines Gospelchors und Domführungen für Kinder bis hin zum Torwand-Schießen. Weitere Programmpunkte im Laufe des Nachmittags sind die **Verleihung der Pirminius Plakette** und die Überreichung der Kita-Qualitätsbriefe SpeQM. Freuen Sie sich außerdem am Nachmittag im Haus der Kirchenmusik auf die Aufführung des Musicals Arche Noah!

ab 16.15 Uhr: Abschluss - Gesegnet werden

Offenes Singen im Speyerer Dom, Dankesworte, Gebet und Abschluss-Segen.

Über rege Teilnahme freut sich der Pfarreirat der Pfarrei Hl. Wendelinus Trulben

Katholische öffentliche Bücherei St. Pirminius Eppenbrunn

Die katholische öffentliche Bücherei St. Pirminius Eppenbrunn ist **diens-tags von 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

im neuen Gemeindehaus im Park geöffnet. Wir haben Romane, Krimis, Kinderbücher, Erstlesebücher und Tonies, zum Ausleihen für sie bereit. Über einen Besuch freut sich Ihr Büchereiteam.

Werktagspilgern auf der Sickinghöhe

Die Regionalgruppe Pirminiusland Südwestpfalz der St. Jakobus-Gesellschaft Rheinland-Pfalz-Saarland e.V. lädt für Donnerstag, 15. August 2024, zu einer kürzeren spirituellen Rundwanderung ein. Treffpunkt ist um 09.30 Uhr in Labach an der Kirche Mariä Himmelfahrt. Weitere Info und Anmeldung: Telefon 06332 43604 oder E-Mail rg.pirminiusland.suedwestpfalz@gmail.com

Aushang bei Bestattungen

Nur bei kirchlichen Bestattungen geben wir im Aushang an den Kirchen Datum und Zeit der Beisetzung bekannt. Auch nur in diesen Fällen wird zur Bestattung geläutet. Die Bekanntgabe des Todes und das Sterbeläuten finden auch bei nichtkirchlichen Beisetzungen von Kirchenmitgliedern statt. Beim Sterbeläuten bitten wir Sie, der Verstorbenen zu gedenken und für ihr ewiges Seelenheil zu beten.

Redaktionsschluss für das nächste Pfarrblatt

Die Pfarrblattausgabe Nr. 11/2024 ist eine Ausgabe für 3 Wochen vom 31.08.2024 – 22.09.2024. Termine, die in dieser Ausgabe veröffentlicht werden sollen, bitte bis spätestens **Montag, 19. August 2024** im Pfarrbüro Trulben melden.

St. Cyriakus Großsteinhausen und St. Maria Riedelberg

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen mit den Gemeinden Bottenbach und Kleinsteinhausen

Sonntag, 11.08.2024

09.00 Uhr: Amt für die Gemeinde

Montag, 12.08.2024

20.15 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 10.08.2024

13.30 Uhr: Kath. Öffentliche Bücherei (bis 15.00 Uhr)
Kein Gottesdienst

Montag, 12.08.2024

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Herzliche Einladung am **17.08. um 17.00 Uhr** zum **Gottesdienst und anschließendem Gemeindest** an der Kirche in Riedelberg.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig,

Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen - Bottenbach

Die Protestantische Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Hauptstraße 30

66484 Großsteinhausen

Tel.: 06339/341

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

Website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

Unsere Gottesdienste:

Sonntag, 11.08.

09:00 Uhr Bottenbach mit Taufe

10:15 Uhr Großsteinhausen

Weiteres:

Sommerpause in allen Gruppen und Kreisen

Prot. Kirchengemeinden Luthersbrunn und Obersimten

mit den Orten Eppenbrunn, Hilst, Kettrichhof, Kröppen, Obersimten, Schweix, Trulben (mit Imsbacherhof, Hochstellerhof und Felsenbrunnerhof), Vinningen

Termine:

Freitag, 09.08.2024

10:00 Uhr Krabbelgruppe entfällt!

Sonntag, 11.08.2024

10:00 Uhr Gottesdienst auf der Kirchwiese zum Kirchenfest in Obersimten

Freitag, 16.08.2024

- 10:00 Uhr Krabbelgruppe entfällt!
 17:00 Uhr Gottesdienst mit den Kleinsten, Pfarrhof Luthersbrunn
 17:30 Uhr Luthersbrunner Feierabend, Gemeindezentrum Luthersbrunn. Herzliche Einladung zum gemütlichen Beisammensein, zu Gespräch und Austausch.

Sonntag, 18.08.2024

- 10:00 Uhr Gottesdienst, Gemeindezentrum Luthersbrunn
 11:00 Uhr Gottesdienst, Prot. Kirche Obersimten

Kontakt:**Prot. Pfarramt Luthersbrunn**

Pfarrer Matthias Schröder, Kröpfer Straße 23, 66957 Vinningen

Telefon 0 63 35 - 3 23

E-Mail pfarramt.luthersbrunn@evkirchepfalz.de Homepage www.evkirche-luthersbrunn.de

Sekretariat im zentralen Büro in Lemberg:

0157-54852117 (Mo 8:15-15:00 Uhr; Di-Do 8:15-12:00 Uhr)

Standardassistentin Frau Albrecht

Vorankündigung

Auch in diesem Jahr beteiligen wir uns wieder an der Kleidersammlung für Bethel. Einzelheiten werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Wichtige Kontaktdaten

Pfarramt Dahn-Hinterweidenthal, Hauensteiner Str. 2 a, 66994 Dahn.
 Pfarrer Victor Damerow, Tel. 06391/1344, Mail: pfarramt.dahn@evkirche-pfalz.de. Auch unsere Presbyterinnen und Presbyter helfen gerne weiter.

Prot. Kirchengemeinde Lemberg**Gottesdienste im August****Sonntag, 11. August (11. Sonntag nach Trinitatis)**

09.00 Uhr Gottesdienst in Glashütte (Lektor H. Vongerichten)

10.00 Uhr Gottesdienst in Lemberg (Lektor H. Vongerichten)

Sonntag, 18. August (12. Sonntag nach Trinitatis)

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in Lemberg (Pfr. i.R. Klaus Westweller)

Sonntag, 25. August (13. Sonntag nach Trinitatis)

09.00 Uhr Gottesdienst in Langmühle (Lektorin C. Vongerichten / Lektor H. Vongerichten)

10.00 Uhr Gottesdienst in Lemberg (Lektorin C. Vongerichten / Lektor H. Vongerichten)

Wochenstunden**Dienstag, 13. August****Flötenunterricht findet nicht statt!**

18.30 Uhr Flötenkreis

Gemeindeveranstaltungen im August und September**Samstag, 24. August**

19.00 Uhr Sommermusik in der prot. Kirche Lemberg

Tricoustix pure & unplugged

Mittwoch, 11. September

15.00 Uhr Seniorennachmittag im Gemeindesaal

Jubelkonfirmation**Sonntag, 13. Oktober 2024**

10.00 Uhr Jubelkonfirmation

Sie wurden **1949, 1954, 1959, 1964 und 1974** in Lemberg konfirmiert und haben noch keine Einladung erhalten? Melden Sie sich gerne bei uns im Pfarramt! Ihren Ehrentag wollen wir mit Ihnen gemeinsam feiern! Auch wenn wir uns redlich darum bemühen so viele Jubilare wie möglich persönlich einzuladen, ist dies leider nicht immer möglich. Teilen Sie diesen Termin deshalb auch gerne mit Ihren Jahrgangskameraden! Am Ehrentag bitten wir die Jubilare um 09:00 Uhr zur Anmeldung und für Gruppenfotos zu erscheinen. Ein Vortreffen ist nicht geplant.

Prot. Pfarramt Lemberg**Pfarrer Kevin Gutgesell**

Bergstraße 13

66969 Lemberg

pfarramt.lemberg@evkirchepfalz.de

06331 49205

Pfarrbüro: 0157-54852117 (Montag 8.15 - 15 Uhr, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 8.15 - 12 Uhr)

Standardassistentin Frau Albrecht

Prot. Kirchengemeinde Münchweiler-Ruppertsweiler**Ruppertsweiler****Sonntag, 18. August 2024 (12. Sonntag nach Trinitatis)**

09.00 Uhr Gottesdienst in der prot. Kirche in Ruppertsweiler

Sonntag, 01. September 2024 (14. Sonntag nach Trinitatis)

09.00 Uhr Gottesdienst in der prot. Kirche in Ruppertsweiler

Information:

Seit dem 15. April 2024 haben die Pfarrer aus der Kooperationsregion Südost zusammen mit dem Presbyterium die Arbeit in der Kirchengemeinde übernommen. Pfarrerin Dietrich ist vom Dienst freigestellt.

Die Ansprechpartner sind im Einzelnen:

Pfarrer Kevin Gutgesell Tel. 06331/49205, pfarramt.lemberg@evkirchepfalz.de

(Geschäftsführung, Vorsitz im Presbyterium, künftige Konfirmandenarbeit für Ruppertsweiler)

Pfarrer Philipp Walter - Tel. 06394/459, pfarramt.schoenau.rumbach@evkirchepfalz.de

(Beerdigungen, Taufen, Trauungen nach Absprache)

Pfarrer Victor Damerow, Tel. 06391/1344, pfarramt.dahn@evkirchepfalz.de

(Fortsetzung Präparandenarbeit für Münchweiler)

Pfarrer Matthias Schröder, Tel. 06335/323, pfarramt.luthersbrunn@evkirchepfalz.de

(Taufen, Trauungen, Beerdigungen nach Absprache)

Standardassistentin Frau Albrecht (meist im Pfarrbüro Lemberg): Tel. 01575 4852 117

**Kirchenfest
Obersimten****11. August 2024****Rund um die Kirche**

*Herzliche Einladung zum
Obersimter Kirchenfest.*

Beginn:**10 Uhr mit Festgottesdienst**

*Im Anschluss ist auch für das
leibliche Wohl in gewohnter
Weise gut gesorgt.*

Prot. Kirchengemeinde Hinterweidenthal**Unsere nächsten Gottesdienste****Hinterweidenthal:****Sonntag, 11.08.,**

9.00 Uhr, Gottesdienst.

Dahn:**Sonntag, 11.08.,**

10.30 Uhr, Gottesdienst.

Salzwoog:

Die Gemeinde ist herzlich zu den Gottesdiensten in Hinterweidenthal und Dahn eingeladen.

Kreis evangelischer und katholischer Frauen Hinterweidenthal

Nächstes Treffen am 29.08., 18.00 Uhr bei „Kosta“. Auskunft erteilt Inge Wetzel, Tel. 06396/261. Neue sind herzlich willkommen.

Kirchenchor

Der Chor macht Pause. Nächste Singstunden am Dienstag, 20.08. und am Dienstag, 27.08. jeweils 19.00 Uhr in der Kirche statt. Am 01.09. singt der Chor im Gottesdienst zur Jubelkonfirmation. Wer gerne mitsingen möchte ist herzlich willkommen.

Kirchendienst

Unsere Gemeinde sucht eine Kirchendienerin/einen Kirchendiener.

Zu den Aufgaben gehört die Vorbereitung und Begleitung der Gottesdienste in der Kirche an Sonn- und Feiertagen. Vergütung nach Tarif. Der Dienst kann auch zwischen mehreren Personen aufgeteilt werden. Bitte wenden Sie sich bei Interesse an das Pfarramt oder an Mitglieder des Presbyteriums.

Die Gemeindetreffs in Münchweiler und Merzalben treffen sich weiter in gewohnter Weise. Die Gottesdienste gehen in gewohnter Weise weiter und werden zumeist von Lektor*innen oder Prädikant*innen gehalten. Wir laden Sie wie bisher herzlich dazu ein!

Kontakt:

Pfarrer Kevin Gutgesell Tel. 06331/ 49205,
Bergstr. 13, 66969 Lemberg, pfarramt.lemberg@evkirchepfalz.de

Allgemeine Nachrichten

Yoga & Krebs - Online-Kurs der Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz

Am 28. August startet ein **Online-Yoga-Kurs**, der sich an alle richtet, die von einer Krebserkrankung betroffen sind oder waren. Mit Yoga können Sie ihr Immunsystem unterstützen, viele Nebenwirkungen lindern und ein positives Lebensgefühl fördern.

Eine Teilnahme an den jeweils mittwochs von 19.00 bis 20.10 Uhr stattfindenden Treffen ist ohne Vorkenntnisse möglich und unabhängig davon, in welcher Behandlungsphase sich die Betroffenen befinden. Benötigt werden ein Laptop/PC oder Tablet mit integrierter Kamera, Lautsprecher und Mikrophon sowie eine stabile Internetverbindung. Die Kursgebühr beträgt 72 Euro (für Mitglieder 60 Euro).

Eine verbindliche Anmeldung unter 0631 4147230 oder per E-Mail an kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de ist bis zum 21.08.2024 erforderlich.

Semesterbeginn der VHS Pirmasens

Am 26.08.2024 startet das neue Herbstsemester der VHS Pirmasens. Dieses Mal widmen sich die VHS ausführlich dem Pfälzerwald. Renommierete Referenten beleuchten die vielfältigen Facetten des einzigartigen Natur- und Erlebnisraums. Aufgegriffen werden Aspekte wie Geschichte, Kultur, Sprache, Natur und Gesundheit. Geplant sind Vorträge zum faszinierenden Reich der Pilze, zur Pfalz als Aus- und Einwanderungsland oder den unterschiedlichen Dialekten. Das Schwerpunktthema spiegelt sich auch in zahlreichen Kursen wider, etwa beim Holzhandwerk-Workshop, Fahrtechnik für Mountainbiker oder bei der Zubereitung eines Herbstmenüs. Die Exkursion führt an die Mittelhaardt aufs Hambacher Schloss (75 Jahre Grundgesetz) und weiter nach Bad Dürkheim, wo die Entwicklung der Stadtgeschichte von der Salzgewinnung hin zum Kurbad beleuchtet wird. Anmeldungen sind unter www.vhs-pirmasens.de oder per Anmeldekarte ab sofort möglich.

Traditionell wird der Semesterbeginn mit einem Eröffnungskonzert gewürdigt. Hierzu lädt die VHS Pirmasens am 30. August 2024 um 18.00 Uhr im Forum Alte Post Pirmasens herzlich ein! Der Eintritt zum Konzert ist frei.

Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 40 Tag der Dt. Einheit
auf Freitag, 27.09.2024

KW 51 Vorweihnachtswoche
keine Vorverlegung

KW 52/24 und KW 01/25
keine Ausgabe

10:00 Uhr im Verlag

Später eingereichte Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Vielen dank für Ihr Verständnis.
Ihre Redaktion LINUS WITTICH

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

PIRMASENS

ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal
von LINUS WITTICH

trauer-regional.de
by LINUS WITTICH

Bestattungsinstitut

Ruprecht & Kuntz

Weierstraße 22 · 66957 Eppenbrunn

kontakt@schreinerei-ruprecht.de

Tag und Nacht
dienstbereit

06335/478

0180/5478910



Im Trauerfall sind wir für Sie da

**Bestattungshaus
Schuster-Lelle**

Tel.: 0 63 35 / 4 40 oder 86 50

Erladigung aller Formalitäten sowie Überführungen.
Tag und Nacht dienstbereit.

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.



BACKÉ

Inhaberin: Sandra Kircher

**BESTATTUNGEN
& BESTATTUNGSVORSORGE**

Ringstraße 42 · 66953 Pirmasens

06331-65 0 65
www.backe-bestattungen.de

Jetzt sinnvolle
Bestattungs-Vorsorge
treffen und Angehörige
entlasten!

Reden wir darüber... bevor es andere (für Sie) tun!

Jetzt neu:
**Das Trauerportal
von LINUS WITTICH**

Schalten oder finden Sie
tagesaktuell Traueranzeigen,
Nachrufe und Danksagungen
oder entzünden Sie eine Kerze
unter trauer-regional.de



trauer-regional.de
by LINUS WITTICH

DEIN UNTERNEHMEN DIGITAL & MOBIL

Jetzt in der App:
**meinOrt –
Entdecken!**

Über das Online-Formular unter
meinort.app/jetzt-mitmachen
übermittelst Du uns schnell und
einfach die Daten Deines
Unternehmens.

Dein Eintrag enthält:

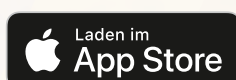
- Name, Anschrift
- Öffnungszeiten
- Titelbild & Logo
- Kurzprofil

Jetzt
kostenfrei
Basis-Eintrag
erstellen!



meinOrt

by LINUS WITTICH



VERKAUFE BRENNHOLZ
geschnitten, geliefert und gelagert
und HACKSCHNITZEL
Telefon: 00333 / 55175154



UNSER LEISTUNGSANGEBOT

- Behandlungspflege-
Medizinische Versorgung
 - Körperbezogene Pflegemaßnahmen
 - Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
 - Hauswirtschaftliche Versorgung
 - Ambulante Intensivpflege zu Hause
 - Beratung für Pflege und Betreuung
- Tel. 06331/7261078**
Büro: 66976 Rodalben, Schulstraße 2
- info@pflegezentrummiterfolg.de
www.pflegezentrummiterfolg.de

WOHNEN
IN IHRER REGION



Sie wollen Ihr Haus verkaufen

Wir bieten Ihnen:

- Erstellung eines Wertgutachten und Energieausweis
- Schnelle und professionelle Abwicklung
- Regionaler und überregionaler Kundenbestand mit vorgeprüfter Bonitätsprüfung
- Bundesweite Anfragen über Immobilien Scout 24, ImmoWelt.de usw.
- Knowhow als unabhängiger Baufinanzierungsmakler für Käufer
- Ab sofort: Umschuldung auch ohne Vorfälligkeitsentschädigung möglich
- Forward-Darlehen bis 5 Jahre
- Restlaufzeit machbar

Arbeitsgemeinschaft für
Finanzen & Immobilien
SEIT 1994
DER PARTNER
DES VERTRAUENS

einfach anrufen
06331/44676

Pirmasenser Straße 4 · 66065 Lemberg
arbeitsgemeinschaft-immoprofit online.de
www.arbeitsgemeinschaft-immoprofit.de

**Finden Sie eine neue
Heimat in der Region!**



******Ferienwohnung Iris Kiefer**

Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxembourg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung
ab 5 Übernachtungen

Preis für 2 Personen 60,- €
für jede weitere Person 20,- €

Haustiere sind nicht erlaubt!



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

**Zuverlässige Hilfe für alle Arbeiten
rund ums Haus gesucht!**
Arbeitszeit nach Absprache
Tel.: 06335 - 8592233

Die Celenus Parkklinik GmbH in Bad Bergzabern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur weiteren Verstärkung des Teams eine/n

Ergotherapeuten/in (m/w/d)

Teilzeit / Vollzeit / Minijob, gerne auch Berufsanfänger

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Celenus Parkklinik GmbH

Kurtalstraße 83 - 85 • 76887 Bad Bergzabern

Ansprechpartner: Frau Henecka

Telefon +49 6343 942-163

E-Mail: karriere@parkklinik-bad-bergzabern.de

Die Celenus Parkklinik GmbH in Bad Bergzabern sucht ab 01.09.24 zur weiteren Verstärkung eine/n

Feldenkrais Lehrer (m/w/d)

Für mittwochs oder freitags 5 Stunden

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Celenus Parkklinik GmbH

Kurtalstraße 83 - 85 • 76887 Bad Bergzabern

Ansprechpartner: Frau Henecka

Telefon +49 6343 942-163

E-Mail: karriere@parkklinik-bad-bergzabern.de

**Wir stellen Sie ein als
Zeitungszusteller (m/w/d)**



im Rahmen eines Minijobs.



Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Eppenbrunn
Lemberg

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: zusteller.wittich-foehren.de schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**




PFALZWERKE

**Hol' dir jetzt deine
Photovoltaik-Anlage mit**

**mind. 10 %
Rabatt!**





Dein Platz am Mehr.

**Gemeinsam stark für dich:
Pfalzolar und Pfalzwerke werden ein Unternehmen.**

Sichere dir deine leistungsstarke Photovoltaik-Anlage und erhöhe deinen Rabatt mit jedem zusätzlich gebuchten Produkt wie unserem zertifizierten Ökostrom oder einer Wallbox für dein Elektroauto. Alles aus einer Hand – für deinen persönlichen Platz am Mehr: mehr Lebensqualität, mehr Umweltschutz, mehr Sparvorteile.

Jetzt unverbindliches Angebot anfordern!

www.deinplatzammehr.de

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Pirmasens“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Pirmasens“
unter <http://epaper.wittich.de/159>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr im Verlag
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartnerin für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Pia Wünschel
Medienberaterin
Mobil: 0172 6187882
pia.wuenschel@gmx.de

Haushaltsauflösung Lemberg - Langmühle

Am Grafenstein 9, 66969 Lemberg-Langmühle anzuschauen
am Sonntag, 11.08.2024 von 10.00 - 18.00 Uhr oder
nach tel. Vereinbarung. **Tel. 0151 50472172**



ELEKTRO POLLER
MEISTERBETRIEB

Elektroinstallationen, Einbauküchen,
Hausgeräte Kundendienst und Verkauf,
Sat-Anlagen ... und mehr.




Windsbergerstr. 57 · 66954 Pirmasens-Gersbach
Telefonnummer: 06331/1534220 · www.poller-elektro.de

Rohrreinigung Rademacher

-  Rohrreinigung
(WC - Küche - Keller - Bad)
-  Kanal TV - Untersuchung
-  Kanal-Sanierung
(Ohne Aufzugraben)
-  Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für
Ihre Region
Herr Schreiber
0151-74330809 

AUGENOPTIK Partner von **ZEISS**
EDRICH in Lemberg
 Pirmasenser Str. 6
 Tel. 0 63 31 - 4 95 95

ruppert & justus augenoptik 
 Ihr Experte für Gleitsichtbrillen und mehr.
 Ruppert & Justus Augenoptik | Schloßstraße 33
 66953 Pirmasens | info@ruppert-augenoptik.de

Heizung > Sanitär > Solar
Rainer Hirth
 VINNINGEN Tel. (0 63 35) 57 42
 Mobil: 0160 / 932 27 808
www.hirth-heizung.de

 **Humanitas**
Wir sind immer für Sie da!
 Ambulante Pflege | Hauswirtschaft
 Tagespflege | Kostenlose Beratung
 Bahnhofstraße 32, 66497 Contwig
 06332 - 90 60 470 | www.humanitas-pflege.de

Qualität seit 1897 **GRABMALE WAGNER**
 * Grabmalanlagen und Grabschmuck
 * Grabmal Entfernung zum FESTPREIS
 * Grabstein Nachbeschriftungen DIREKT auf dem Friedhof
 FRIEDHOFSTRASSE 8 - 66976 RODALBEN - 06331/16701

biess
25% Rabatt auf alle Neuanlagen
 Individuelle Beratung und Gestaltung
 Gerne machen wir Ihnen ein Angebot.
 Termine unter:
06395/8465 oder
info@grabmale-biess.de
 Industriestr. 11 - 66981 Münchweiler
www.grabmale-biess.de

 Solar  Heizung  Sanitär
Bernd Fuchs Heizungsbau
 Meisterbetrieb
 Schulstraße 2, Eppenbrunn
 Telefon (0 63 35) 98 32 20, www.bf-heizungsbau.de

Zweibrücken **HEIZÖL** GmbH
Becker
HEIZÖL tanken !!!
 und in Raten zahlen.
0 63 32 / 90 63 60

DAHN FEIERT!
IM KURPARK DAHN
16.08. - 18.08. 
FREITAG 16.8. AB 18:00 UHR ÖFFNUNG DER FESTMEILE
safiWerk 20:00 UHR - SAFTWERK
SAMSTAG 17.8. AB 18:00 UHR ÖFFNUNG DER FESTMEILE
DELTA ROCK 20:00 UHR - DELTA ROCK
SONNTAG 18.8. AB 12:00 UHR ÖFFNUNG DER FESTMEILE
14:00 UHR KINDERPROGRAMM
16:00 UHR - PINA COLADA

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Genießen Sie im blühenden Rosengarten im Monat August Burgerspezialitäten der besonderen Art:

Französischer Burger mit Rindfleischpatty und Blauschimmelkäse
 Hawaii-Burger mit Hähnchenbrust und Ananas
 Pfälzer Burger mit Bratwurstschnecke
 Italien-Burger vegetarisch mit veggi Patty und frischem Gemüse
 American Burger mit Hähnchenbrust und Spiegelei
 und vieles mehr ...



Wir sind täglich außer sonntags ab 17.30 Uhr für Sie da!!!

 **ROSENHOF**
 HOTEL | RESTAURANT | FESTE | TAGUNGEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
 Hotel Rosenhof GmbH
 © 06371-80010
 info@hotel-rosenhof.de
www.Hotel-Rosenhof.de
 Am Koehlwäldchen 16 · D-66877 Ramstein

SPONSORED BY  VR Bank Südliche Weinstraße-Wasgau eG
 BBW Deutschland  **hilfsbereit**
 Alltagshilfe für Senioren